

tunglosigkeit. Die Präsidialkabinette Papen und Schleicher stützen sich allein auf sein Ansehen. Aber auf die Dauer kann auch eine solche Autorität nicht ausreichen, denn hinter der Regierung muss der Wille einer Volksmeiheit stehen.

So tut Hindenburg am 30. Januar 1933 den entscheidenden Schritt: er ernennt Adolf Hitler zum Reichskanzler. Wie im Jahre 1802, als König Wilhelm den Gesandten Otto von Bismarck an die Spitze der Regierung berief, den einzigen, der die verworrenen politischen Tage meistern konnte, vollzieht sich am 30. Januar 1933 die entscheidende Umkehr. Das deutsche Volk wird diese politische Tat des Reichspräsidenten später einmal ebenso hoch anrechnen wie die Kriegsstatuten des Generalfeldmarschalls. Bald zeigt es sich, dass mit der Berufung Adolf Hitlers das deutsche Schicksal gewendet war, Hindenburg durfte die ersten großen Erfolge der nationalsozialistischen Staatsführung erleben, die seinen Einfluss in jeder Hinsicht rechtfertigten. „Ich habe das schwere Vertrauen, das es den Besten unseres Vaterlandes gelingen wird, unter Deutschland wieder zur Macht und Größe zu führen. Das ist die felsensteile Überzeugung, mit der ich die blutige Wahlkampf des Vaterkampfes verlasse. Ich habe das Heldentum meines Vaterlandes gesehen und glaube nie und nimmer mehr, dass es sein Todesdringen gewesen ist.“ — Diese Worte, die der Generalfeldmarschall 1920 in lebhafter Aneignung an den Schluss seiner Selbstbiographie gestellt hat,

„Die Auslandsdeutschen - Sendboten des guten Willens“ Gauleiter Bohle bei der Feier des Erntedankfestes der deutschen Kolonie in London

London, 1. Oktober.

Bei der Feier des Erntedankfestes der deutschen Kolonie in London am Freitagabend sprach der Leiter der Auslandsorganisation des NSDAP und Chef der Auslandsorganisation im Auswärtigen Amt, Gauleiter Bohle. In seiner Rede, die einen klaren Einblick in die Arbeit der Auslandsorganisation gab, wies er zu Beginn auf seine persönlichen Beziehungen zum Britischen Reich hin, die dadurch gegeben sind, dass Bohle seine Jugend- und Wanderjahre in England und Südafrika verbracht. Gauleiter Bohle knüpfte dann an die 5. Reichstagssitzung der Auslandsdeutschen in Stuttgart an, die bewiesen habe, dass das Auslandsdeutschland in den letzten Jahren genau so nationalsozialistisch geworden ist wie das Volk im Reich. Hieraus folgerte, dass man ganz selbstverständlichweise Nationalsozialisten und Deutsche vollkommen gleichseien müssten. Außerdem erklärte Gauleiter Bohle:

Wenn ein Deutscher aus dem Reich nach irgendwohin ins Ausland kommt und erklärt, er sei kein „Nazi“, dann wird man ihn, als öffentlichen oder privaten Vertreter Deutschlands, heute nirgends mehr ernst nehmen, genau so wenig wie einen Italiener, der ausdrücklich versichert, er sei kein Faschist.

Wenn man das alles auch hier in England — ich möchte sagen, gerade hier in dem realpolitischen England — bestreiten würde, dann wären manche Dinge aus dem Wege geräumt, die gezeigt sind, zwei große Länder zu trennen, die so viel Gemeinsames haben.

Gauleiter Bohle wandte sich dann entschieden gegen den unhalbaren Vorwurf, dass unsere Parteiknöpfe im Ausland „Nazi-Kolonisten“ oder „Stalags-Kästen“ sind, die „das nationalsozialistische Gift in fremde Völker hineingetragen“ sollen. Es ist im Gegenteil den Nationalsozialisten im Ausland auf das strenge untersagt, sich irgendwie mit der inneren Politik fremder Völker zu beschäftigen, und die vielfachmässige straffe nationalsozialistische Disziplin ist sogar die beste Garantie dafür, dass kein Deutscher im Ausland in dieser Beziehung fehlt. Wenn andere Völker ihre Volksknöpfe im Ausland in Klubs, Vereinen, Verbänden oder Kameradschaften zusammenlassen, würdet sich darüber niemand und es fühlt sich auch kein Staat durch die Bildung solcher Klubs in seiner Sicherheit bedroht. Deutschland muss für die Gruppen seiner Auslandsorganisationen genau dasselbe Recht in Anspruch nehmen. Diese Gruppen bedrohen niemanden. „Ich habe noch niemals einen einzigen Fall gehabt“, betonte Gauleiter Bohle, „wo mir die Tatsache einer solchen Bedrohung nachhaltig gemacht werden könnte.“

Nachdem der Redner die Sicherlichkeit gekennzeichnet hatte, überall deutsche Zonen und Zioninnen riechen zu wollen, wies er auf die Ungebundenheit der in Deutschland lebenden Engländer hin, die in ihren heimlichen Sitten und Idealen nicht im geringsten gestört werden.

Gauleiter Bohle fuhr fort: „Es gibt ein englisches Wort, das in englischer Fassung von allen Sprachen übernommen worden ist und das wie kein zweites als Basis für die Behandlung aller Fragen geeignet erscheint, die mit der Auslandsorganisation und mit den Auslandsdeutschen zusammenhängen. Es ist das Wort: „Fairness“. Wir fordern und erwarten keine Sonderbehandlung für unsere Deutschen im Ausland, aber wir können fordern und erwarten, dass sie genau so behandelt werden, wie die Angehörigen anderer Staaten und wie wir die Fremden in Deutschland auch behandeln.“

Es ist nicht fair, Deutschen im Ausland vorzuwerfen, dass sie ihrem Reich die Treue halten und deshalb Nationalsozialisten sind. Es ist auch nicht fair, den Deutschen im Ausland Vorhaltungen darüber zu machen, dass Deutschland ein nationalsozialistischer Staat geworden ist; denn dieser Staat wird vom ganzen Volk getragen. Die Deutschen wollen diesen Staat und keinen anderen. Das weiß heute auch jeder Engländer, der sich jemals mit Deutschland beschäftigt hat.

Die Regierungsform der Engländer ist und im Reich völlig gleichzüglich, und es würde uns niemals einfallen, dem englischen Volk oder gar unseren Engländern in Deutschland Ratschläge in dieser Beziehung zu geben. Und so wie die Regierungsform in England eine rein englische Angelegenheit ist, die von den Engländern unter sich ausgemacht werden muss, so ist die Frage des Regimes in Deutschland ausschließlich unsere Sorge.

Sollte nicht einmal der Zeitpunkt kommen, in dem zwei große und starke Völker, die in unendlich vielem so verwandt sind wie das deutsche und das englische Volk, sich die Hand reichen und den ernsthaften Versuch machen, sich auch dort zu verstehen, wo die völkische Eigenart jedem von ihnen eigene Wege vorschreibt? Auf dem Teilgebiet, das die Auslandsorganisation zu bearbeiten hat, wird alles geschehen, um diesen Gedanken zu fördern, in der Hoffnung, dass unsere englischen Freunde in unserer Deutschen in England das sehen werden, was sie wirklich sind: Sendboten des deutschen guten Willens.

Die bedeutsame Rede des Gauleiters Bohle ist eine Antwort auf die seit wiederholten Verdächtigungen und Beschimpfungen, denen sich die Auslandsdeutschen — zwar nicht immer in der Einzelperson, um so mehr aber in ihrer Gesamtheit — in England ebenso wie in anderen ausländischen Staaten ausgesetzt sehen. Allein die Tatsache, dass man es in England bis heute nicht für nötig gehalten hat, die lobstehende Bezeichnung „Nazi“, die die Londoner Zeitungsschreiber noch vor 1933 von den innerpolitischen Gegnern der deutschen Freiheitsbewegung übernommen haben und heute wie damals ausdrücklich benutzen, durch den Namen zu erkennen, der den Parteidrogenen, in allen Deutschen im Ausland in Wirklichkeit zusteht, zeugt von einer Gewissensregung, die man alles andere als vornehm nennen kann. Ueberhaupt hat Gauleiter Bohle in seiner Rede verstanden, die

wurden Erfüllung. Am 21. März 1938 stand der Fundus wieder wieder in der Soldamer Garnisonkirche, von wo aus er 1866 als Achtschätziger in den Krieg gezogen war. Sein großes Leben hatte ihm damit erfüllt. Am 2. August 1934, dem Tage, an dem sich die Möhlungsdurch zum 20. Male jährte, schloss der Vater des Vaterlandes die Augen zum ewigen Schlaf.

Und aber wird dieses Leben immer Vorbild, Aufgabe und Starlung sein. Hindenburg ist einer der wenigen Männer in der Geschichte, die allein durch ihre Persönlichkeit groß sind. Vielleicht sollte ihm die einsame Genialität des begnadeten Feldherrn ebenso wie die schöpferische Kraft des großen Politikers. An diesem Leben erwies sich jedoch die Wahrheit, dass der Charakter den legitimen Wert eines Menschen ausmacht. Mit solchem Werkstab geweiht, erheben sich Leben und Leistung Hindenburgs in einstiger Größe über seine Zeit. Seine Selbstbiographie „Aus meinem Leben“ (S. Hirzel-Verlag, Leipzig) ist ein getreuer Spiegel dieser großen Persönlichkeit, ihrer Christlichkeit, Schlichtheit, Heiligkeit und ihrer vorbildlichen Pflichterfüllung. Der Feldherrenkunst des Tannenbergkunstals birgt deshalb mehr als die herkömmliche Überrest eines großen Menschen. Er birgt auch das Vermächtnis eines großen Menschen. Hindenburg und sein Leben sind zum Mythos geworden, zu einem Mythos, der im deutschen Volke immer lebendig sein wird, Erbe und Mahnung zugleich.

Steinhardt über deutsche Finanzpolitik

Meersburg/Bodensee, 1. Oktober.

Am Freitag wurde in Meersburg durch Staatssekretär Steinhardt die Dritte Reichsfinanzschule feierlich eröffnet. Dabei machte Staatssekretär Steinhardt längere grundlegende Ausführungen über die Finanzpolitik des Reiches.

Das Steueraufkommen sei in den letzten Jahren bedeutend gestiegen, es werde im Rechnungsjahr 1937/38 um mindestens 2,5 Milliarden höher sein als 1936/37. Man könne damit rechnen, dass Deutschland in diesem Jahre ein Steueraufkommen von 10 Milliarden Reichsmark erreicht gegenüber 8,5 Milliarden im Jahre 1932.

Staatssekretär Steinhardt kam dann auf das große Werk der Ersatzbeschaffung zu sprechen und wies nochmals darauf hin, dass ab 1. Oktober 1937 Parteien auch dann gewährt werden, wenn die künftige Oberfrank nicht aus ihrem Arbeitsverhältnis auscheidet. Den verbleibenden Oberfranken, die bereits ein Ersatzbeschaffung erhalten haben, ist es ab 1. Oktober 1937 erlaubt, während des zweiten vierjährigenplanes wieder einem Erwerb nachzugehen.

Nach den ab 1. Oktober gültigen Bestimmungen ist bekanntlich ferner der Kreis derjenigen, die Kinder bei Hilfe beanspruchen können, vergrößert worden, und zwar wurde die Grenze für den Arbeitslohn von 185 RM auf 200 RM erhöht. Außerdem werden laufend Kinderbelohnungen für das Kind und jedes weitere Kind auch an kinderreiche Handwerker, Landwirte usw. gewährt, deren steuerliches Einkommen 2100 RM jährlich nicht übersteigt.

Die Mittel für die Ersatzbeschaffung und die Kinderbelohnungen kommen ausschließlich aus der erhöhten Einkommensteuer der Unterbelietzten.

Wichtig für alle Blutordenträger

München, 1. Oktober.

Die Reichspreßstelle der NSDAP teilte mit: Alle Anhänger des Blutordens — auch diejenigen, die auf Grund ihrer führenden Stellung in Partei, Staat und Wehrmacht sich zur Teilnahme verpflichtet oder verpflichtet sind —, die an den Veranstaltungen des 8. und 9. November 1937 in der Hauptstadt der Bewegung teilnehmen, haben aufnahmefrei bis spätestens zum 20. Oktober an das Amt für den 8. und 9. November 1937 in München, Reichs- und Kaiserhof, schriftlich an zu melden: a) Ihre lebende genaue Anschrift, b) Nummer ihres Blutordensausweises. Wer diese hiermit bindend vorgeschriebene Meldung unterlässt, kann weder zum Appell im Bürgerbräukeller am 8. November abends, noch zum Erinnerungsmarsch am 9. November zugelassen werden.

Holländisches Wiegensee. Kronprinzessin Juliana von Holland, die im Januar der Geburt eines Kindes entgegen steht, das unter dem Motto „Juliana-Wiegensee“ eine große Hilfsaktion vorbereitet. Durch diese Aktion soll allen Kindern geholfen werden, die im gleichen Monat wie das Kind der Kronprinzessin zur Welt kommen.

Smirnow zum stellvertretenden Kriegskommissar ernannt Nachfolger Tschalischewskis als Chef der politischen Verwaltung der Roten Armee

Moskau, 1. Oktober.

Gauleiter Bohle stellte in seiner Eigenschaft als Chef der Auslandsorganisation im Außenamt demständigen Staatssekretär des Außenamtes Sir Robert Vansittart am Freitagvormittag einen Besuch ab. Anschließend hatte der Gauleiter eine Unterredung mit dem bekannten englischen Politiker Winston Churchill.

Smirnow zum stellvertretenden Kriegskommissar ernannt

Der Kriegskommissar zweiten Ranges Smirnow ist, wie die sowjetrussische Agentur Tass meldet, zum stellvertretenden Kriegskommissar ernannt worden.

Der bisherige Kriegskommissar zweiten Ranges Peter Alexandrowitsch Smirnow ist einer der neuen Männer im Kommandostab der Roten Armee und verdankt seine Karriere wohl in erster Linie der Befreiung der Tschalischewskigruppe. Zur selben Zeit, als die in den sensationellen Hochverratsprozessen aller Seiten zum Tode verurteilten früheren Armeeführer um Tschalischewski Mitte Juni dieses Jahres erschossen wurden, erhielt Kriegskommissar Smirnow seine Ernennung zum Chef der politischen Verwaltung des Roten Armees. Damit wurde er zum Nachfolger des ebenfalls angeklagten und rechtzeitig durch Selbstmord gestorbenen höchsten politischen Kriegskommissars Gamaranit. Bis zu dieser Zeit nahm Smirnow den Posten eines politischen Kommissars des Leningrader Militärbezirks ein, wurde also Nachfolger des lebigen Chefs des sowjetrussischen Generalstabes Schaposnikow.

Die Ernennung Smirnows zum Stellvertreter des Kriegskommissars, der im Gegenzug zu der Gruppe der bestellten Generale eine wenig bekannte Figur ist und auch ohne nennenswerte Vorerfahrung aus der Ära der Bürgerkriege hervorragt, stand zu erwarten. Der Kriegskommissar hatte auch vor dem Vierstellvertreter, darunter die drei Chefs der Land-, Luft- und Seestreitkräfte und den Chef der politischen Verwaltung der Roten Armee.

Die bereits gemeldet ist der höchste Beobehaber der sowjetrussischen Flotte, Admiral Oklows, seines Postens

enthoben worden. Zu seinem Nachfolger wurde der bis dato Chef der Pazifikflotte, Wiktorow, ernannt.

Keine Spur von General Miller

Paris, 1. Oktober.

Die Untersuchungen der Polizei nach dem Verschwinden des ehemaligen Generalen Miller sind noch immer völlig erfolglos geblieben. Ebenso in der Außenstelle des neuerlichten Generals Stoblin auch weiterhin unbekannt. Der „Dort“ vertritt nach wie vor die Ansicht, dass General Miller von Moskauer Agenten entführt wurde, und hält es für wahrscheinlich, dass die Pariser Sowjetbotschaft unmittelbar an der Entführung beteiligt ist. Das Blatt kommt in diesem Zusammenhang noch einmal auf die Anwesenheit des Kraftwagens der Sowjetbotschaft in Paris auf, der angeblich verschwundene Mitglieder der Botschaft beförderte. Dieser Kraftwagen ist nachgewiesen worden — was auch von der Sowjetbotschaft nicht bestritten wird — am Tage der Entführung des Generals kaum hundert Meter von der Stelle entfernt gefahren worden, wo General Miller die Verabredung hatte. Von sowjetrussischer Seite erklärt man hierzu, dass der Kraftwagen vor einer sowjetrussischen Schule gehalten habe, da er die Kinder zu dieser Schule und später wieder nach Hause beförderte. Die Untersuchungen des „Dort“ haben jedoch ergeben, dass die Schule noch bis zum kommenden Sonnabend geschlossen ist. Das Blatt hält diese Fährt für sehr ernst und wundert sich darüber, dass die französische Polizei sie aufgegeben habe.

Englisch-französische Drohungen gegen Italien

Man fürchtet den Endtag Frankos in den nächsten Monaten

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 1. Oktober.

Während noch ein großes Rätselraten im Gange ist, ob die englisch-französische Note in Italien noch heute oder am Dienstag oder an einem anderen Tage in Rom überreicht werden wird, beklagter die französische und auch die englische Presse die Ankündigung dieser „freundschaftlichen Einladung“ mit Drohungen, deren Ziel unverkennbar ist. Immer wieder wird betont, dass Frankreich die Grenzenöffnung öffnen werde und das England sich dem nicht entgegenstellen würde, wenn eine Einigung in der Freiwilligenfrage nicht in sehr kurzer Zeit zustande kommen sollte. Das Blatt der englischen Arbeiterpartei, „Daily Herald“, lädt dabei die Käfe aus dem Saal und erklärt sehr offen den Grund für die Eile, die man plötzlich in der Freiwilligenfrage an den Tag legt. Das Blatt behauptet nämlich, dass Mussolini auf einen Sieg gewonnen habe, das Franco möglichst in ein oder zwei Monaten den vollen Sieg erringen würde, weil es innerhalb dieser Zeit wahrscheinlich zu einem inneren Zusammenbruch in Spanien kommen kann.

Die Pariser Meldungen zeigen überdies, dass man in der spanischen Hauptstadt kaum mit dem Zustandekommen der Dreiklangskonferenz rechnet. Man wird also wohl sagen können, dass die Entscheidung für die Öffnung der Grenzenöffnung, wenn sie tatsächlich erfolgt, höchstens einen Tag später erfolgen wird, wenn die französische und italienische Regierung Franco befehlen, dass von Neapel weitere vier italienische Divisionen nach einem Hafen abgegangen seien, der im Besitz der spanischen „Rebellen“ wie die marxistischen und kommunistischen Blätter Frankreichs die Regierung Franco bezeichnen, sei.

Dass die Drohung mit der Öffnung der Grenzenöffnung irgendeinen Eindruck auf Italien macht, ist schwerlich anzunehmen. Man erzählt sich auch in Londoner politischen

Kreisen, dass Botschafter Grandi, als Edon in der Unterredung auf die Möglichkeit der Öffnung der Grenzenöffnung hinaus, geantwortet habe, Italien betrachte die französische Grenze gegenüber Spanien schon jetzt als so gut wie offen. Die kommunistischen und marxistischen Blätter fordern im übrigen, dass nicht nur die Grenze geöffnet werde, sondern dass Frankreich auch die Versorgung Valencia mit Waffen und Kriegsmaterial uneingeschränkt übernehmen. Möglichst der offenen Darlegung des „Daily Herald“ über die Zusstände in Spanien kann diese Forderung nicht übertragen.

Espanien feiert seinen Staatschef Franco

Salamanca, 1. Oktober.

Das nationale Spanien stand am Freitag im Heiligen großer Feierlichkeiten: General Franco wurde genau vor einem Jahr zum Staatschef, Führer der Freiheitsbewegung und zum Obersten Chef der Armee, der Marine und der Luftwaffe ernannt. Er hat im Verlaufe des vergangenen Jahres eine Verehrung und Sompasse in allen Kreisen der Bevölkerung gefunden, wie sie kaum je zuvor ein Staatsoberhaupt in Spanien gehabt hat.

In Saragossa fand mittags um 12 Uhr eine gewaltige Kundgebung statt. General Moscardo, der Befehlshaber des Alcazar von Toledo, sprach vom Balkon der Militärmutter und zur Menge. In Bilbao fand zu Ehren Franco eine Militärparade statt. In Burgos wurde vor dem Generalstabgebäude ein Gebetshain errichtet. General Franco wurde zum Ehrenbürgern der Stadt ernannt, da die Benennung Franco zum Staatschef vor einem Jahr in Burgos erfolgte. Die Straßen glichen einem Hainenwald. Unter dem Jubel der Bevölkerung fand eine Parade statt, der sich ein Umzug der Freiwilligenorganisationen der Halange anschloss.

1. Oktober.
staatssekretär
lich eröffnet.
grundlegende
z.
vien Jahren
1987/88 um
Man könne
ein Steuer-
gegenüber

große Werk
nochmals
ach dann
aus ihrem
Gefahren,
ist es ab
Vierjahrs-

ungen ist be-
reits
zwar wurde
auf 200 Mill-
ionen für das
Handwer-
kommun-

die Kinder-
ten Einkom-

ger
1. Oktober.
t: Alle Aus-
auf Grund
Wehrmacht
sind —, die
1937 in der
ausnahmslos
den 8. und
schriftlich
immer ihres
dend vorze-
Appell im
zum Er-
den.

Juliana von
entgegen
eine große
allen Kin-
le das Kind

mann

mees
e der bis-
nt.

ller
1. Oktober.
Verbleib des
noch immer
halbdort des
unbekannt.
General
e, und hält
botschaft
Das Blatt
auf die An-

Leute der
der Vol-
teneinmarsch
ten wird —
Albert Metz
zial Miller
seit erklärt
Schule und
hungen des
ob bis zum
hält die
er, daß die

Interredung
große öste-
ranalische
wie offen.
fordern im
de, sondern
mit Waffen
Begleitst
er sie zu
übertaschen.

James
1. Oktober.
im Reichs-
genau vor
obenwegung
nd die Rüs-
nen Jahre
der Be-
Staatsober-

r eine ge-
der Ver-
Balton der
o stand zu
Burgos
in enthüllt,
bt ernannt,
nem Jahr
abnahm,
arade statt,
der Halange

Personliche Erinnerungen an Hindenburg

Zum 90. Geburtstag des Generalfeldmarschalls und Reichspräsidenten / Von Paul Lindenberg

Einst machte ein fremder Diplomat, der als großer Bewohner bekannt war, seinen Auftrittsbesuch bei Hindenburg. Nach dem Empfang sagte er: „Es war der härteste Eindruck einer Persönlichkeit, den ich jemals gehabt habe. Mitterliche Vornehmheit und väterliche Milde paaren sich bei ihm; er, der so oft in seiner soldatischen Laufbahn befehlen mußte, hat nichts Beschlendes an sich, sondern so sehr viel Güte und Weisheit.“ Was für ein Mensch!

„Unser Hindenburg“ nannten ihn die Soldaten nach Tannenberg. Bald aber sagten sie „Vater Hindenburg“, denn das war er ihnen, und es offenbarste lag bei jeder Belegenheit. In Miesenburg erblickte ihn, als Kriegsberichterstatter zum AOK des Ostheeres gehörend, zuerst die hohe, mächtige Wehr des neuen Oberkommandierenden, der das Generalstabsmando von Marienburg nach dem kleinen weßrussischen Städtchen verlegt hatte, um nahe der Front zu sein. Dort hatte er mit Lindendorff im „Deutschen Haus“ Wohnung genommen. Vor dem Eingang standen zwei Landwehrleute als Posten. An sie tritt ein General in heller Kleidung, vorne aufgeschlagen, das Band des Elternkreuzes im Knopfloch, heran, erkundigt sich: „Na, Kinder, habt ihr gutes Quartier, darf ich auch ordentlich zu essen bekommen?“ grüßt und verschwindet dann im Hinter. Der eine Posten fragt den anderen: „Wer war denn das?“ — „Mensch, Freya, das war doch unter neuer Kommandierender!“ — „Wie heißt er denn?“ — „Ich habe vorhin da im Hinter seinen Namen auf der Tafel gesehen, Hindenburg oder so ähnlich!“ — „Na, der sieht aus gutem Holz zu sein, daß er sich so um uns Landfürmer kümmert!“

Eiserne Ruhe

In Osterode, wo sich während der Kämpfe um Tannenberg das AOK befand, aßen wir zwei Kriegsberichterstatter im großen Raum des Bühlischen Hotels mit Hindenburg. Geblieben nahm er die Meldungen entgegen, die während des Mittags- und Abendessens eingingen, und gab seine Anordnungen. Diese Muße behielt er selbst in kritischen Stunden, an denen es damals nicht gescheht hat: Auf einer Höhe nahe Kröppen stand Hindenburg mit Lindendorff und mehreren Offizieren seines Stabes. Aus nahen Ortschaften stürzten angestürmte Landleute vorüber, sie riefen Hindenburg an: „Rettet euch, die Russen sind durchgebrochen!“ Es entstand eine gewisse Unruhe in der kleinen Gruppe, zumal nach kurzer Zeit neue Truppen fliehender vorbelagerten und der Fernspuren von schweren Verlusten einer kämpfenden Division berichteten. Hindenburg wandte sich an seinen Adjutanten und sagte: „Sehen Sie, Kämmerer, da unter dem Kartonisch waschen schone blaue Blumen, plaudern Sie doch die, ich will zu meiner Frau nach Hannover schicken!“ Die große Muße des Feldherrn in so entscheidendem Augenblick teilte sich den übrigen mit. Bald vernahm man das Surren eines Fliegers, er kam näher, landete unten auf dem Ast. Der Offizier hastete heraus und erstattete den Bericht, daß die und die Truppenteile im Rücken der Feinde ihre Stellungen bezogen hätten. Hindenburg nickte: „Gut so! Nun kann's losgehen und fest drauf!“

Am Krankenbett des ersten Vorgesetzten

So zurückhaltend Hindenburg im ganzen war, er nahm doch stets an fremdem Bett aufrichtigsten Anteil und half, wo er nur helfen konnte. Als er hörte, daß sein in einem Berliner Vorort wohnender Vatikanführer aus der Schlacht von Königgrätz Major v. Zell, schwer erkrankt sei, sah er, der überbrückte Reichspräsident, mehrmals am Bett des Hochbetagten, plauderte mit ihm von gemeinsamen Erlebnissen, trostete ihn, folgte, nachdem jener die Augen zum letzten Schluß geschlossen, dem Sarg beim schliefen Beigaben.

In dem gleichen Vorort wohnte einer seiner alten Wahlstadtkadettenkameraden als pensionierter Oberst, der nach dem Tannenbergkrieg an Hindenburg herzliche Glückwünsche gesandt hatte. Wenige Tage später erhielt er die eigenhändige Antwort des Bielbechtigen: „Mein lieber General! Vielen Dank für den freundlichen Brief und dann nur noch aus dem Range der Geschäftleute heraus die Bitte, es unter allen alten Hindenburgern bei dem al-

gewohnten „Du“ zu belassen. Zu mehr reicht meine Zeit nicht, daher nur noch herzlichen Gruß von Deinem getreuen alten Kameraden v. Hindenburg.“

Der Feldmarschall und die Jugend

Für die Jugend begleitete Hindenburg stets das wärmlste Verständnis. „Für die Jugend hat mein Mann stets ein



Aus: Weltbild GmbH

offenes Herz und die treuesten Wünsche gehabt“, sagte einst Frau v. Hindenburg zu mir. „Da hatte sich eine deutsche Familie aus Voda, die beim Ausbruch des Krieges in der Fremde weilt und nicht mehr zurückkehren konnte, an mich gewandt, ob ich nicht ein gutes Wort bei meinem Mann einlegen könnte, damit die Heimgegangenen etwas von ihrem elfjährigen Sohn, der in Voda geblieben war, erhalten. Ich schrieb es meinem Mann und erwiderte gestern ein Telegramm des Podzer-Kloppenkommandanten, in dem er mitteilte, daß es dem Jungen gut ginge, daß er gesund sei und demnächst in Begleitung eines verwundeten Offiziers nach Deutschland gebracht werden würde.“

Im Hauptquartier in Löwen während des Winters 1915: Hindenburg hatte ein bei Tisch geführtes Gespräch mit angehört, in dem ein Major erwähnte, er würde nicht recht, wo er seinen Sohn, einen Kadetten, lassen sollte, da jenes Kadettentorps wegen einer Krankheit geschlossen würde und die Mutter tot sei. „Lassen Sie doch Ihren Jungen zu uns kommen“, warf Hindenburg ein. Der Offizier glaubte, daß dies nur ein freundlicher Zivilschutz gewesen. Aber am anderen Tage fragte ihn der Heimatherr: „Haben Sie schon an Ihren Jungen gedacht?“ Da der Major Einwendungen brachte, bat er zu hören: „Nein, nein, es ist mein voller Ernst. Hier ist er gut aufgehoben, sieht und lernt manches für seinen späteren Soldatenberuf.“ Richtig, der Kadett kam und konnte mehrere unvergängliche Wochen beim Oberkommando verleben.

Befreiender Humor

Vorbehändig war Hindenburgs ganze Natur, damit hing auch sein Sinn für Humor zusammen. In Löwen malte Hugo Vogel Hindenburg in einem Zimmer, das seinen Zugang durch ein anderes hatte. In diesem nächtigte ein Nachrichtenoffizier, der erst früh morgens eingetroffen war und ermödet im Bett liegenblieb, auch als ihm gemeldet wurde, der Feldmarschall würde gleich durch die Stube kommen. Der Offizier hatte sich die Bettdecke über den Kopf gezogen und seine Zigarre, die er nicht ausgedehnt ließ, vorstellig in der Hand behalten. Neben dem Bett hing das bekannte Bild der Veda. Hindenburg bemerkte, daß sich etwas unter der Bettdecke bewegte und fragte Zigarrendampf hervorquillt. „Na!“, rief er, „was beginnt sich denn da unten?“ Da zielte die Bettdecke fort und entdeckte den wohl eingemummelten Offizier. „Na, ein Blud noch, daß die Veda nur gemalt hier ist“, meinte er lachend.

In Löwen hatte sich ein Besucher eingesunden und bat den Adjutanten Kämmerer, Hindenburg möchte doch unter die mitgebrachte Photographic seine Unterschrift geben. Kämmerer blickte ihn ironisch an, ob er denn glaube, daß der Feldmarschall seit für Derartiges hätte, und fragte höhnisch: „Was sind Sie eigentlich?“ Die zerknickte Antwort lautete: „Ein Kindisch!“ Als dies Hindenburg erzählt wurde, meinte er schmunzelnd, solche Einsicht müsse belohnt werden, und gab seine Unterschrift.

In Löwen modellierte Ludwig Manzel, auf Anregung Frau v. Hindenburgs, den Feldherrn. Als die Büste noch im Entstehen war, wandten sich die Herren des Stabes an ihn, er möchte eine Statuette Hindenburgs anfertigen, sie wollten sie ihm zu seinem bevorstehenden 80. Militärlubladium schenken, er durfte aber natürlich davon nichts wissen. Der Künstler machte sich heimlich ans Werk, verbarg die angefangene Arbeit hinterm Vorhang. Da entdeckte sie Hindenburg. Und nun mußte Harpe bekannt werden. Hindenburg rief: „Um Gottes willen, was quälen Sie sich denn so im Geheimen, da sche ich Ihnen doch lieber!“ Und das geschah denn viermal.

Die Arbeit der Frauen im Kriege

Als ich August 1917 die bulgarischen Schriftsteller und Journalisten nach dem Besiegen begleitete, fanden wir einen Abend in Kreuznach in der Villa Imhoff, in der Hindenburg wohnte, mit ihm und den Offizieren seines Stabes verlebt. Er war sehr erläutert, sagte, daß er eigentlich ruhen müsse, setzte hinzu: „Nein, da muß es Ihnen doch nicht ausbleiben, ich halte noch einen gehörigen Stoß aus. Ich wollte Sie auch alle gemeinsam empfangen!“ Er kam dann im Laufe des Gesprächs auf die Arbeit der deutschen Frauen an sprechen und lobte diese in wärmlster Weise: „Man muß Erfahrung vor unseren Frauen haben, es ist bewundernswert, was sie in diesen Jahren geleistet haben und fortgeführt leisten! Möchte doch der Vater doch nicht ausbleiben!“ Ich knüpfte an, daß ich fürstlich in seinem Heim in Hannover gewesen wäre und was mir seine Tochter, Frau v. Henck, berichtet hätte. Sie hatte das Kriegsblatt: „Wegen die Russen mit der Armee Hindenburgs“ damals an einen in Frankreich gefangenem befreundeten Offizier gesandt, mit einem anderen Titelblatt: „Alles um Liebe. Roman von Thea von Höhnel.“ Denen Gefangenen und seinen Kameraden war mitgeteilt worden, die Russen ständen bereits in Berlin, der Kaiser sei wahnsinnig geworden, der Kronprinz gefallen. Der Offizier schrieb zurück: „Dieser Roman hat uns glühend interessiert, er wanderte von Hand zu Hand, ich habe ihn bald die Fortsetzung!“ Hindenburg: „Das kann ich noch nicht, es war eine gute Idee! Für die gewünschte Fortsetzung haben wir ja redlich gesorgt!“

Umhalb zehn verabschiedete er sich: „Doch muß ich leider gehen, ich habe noch die Berichte zu erwarten und zu bearbeiten!“ Von einem Offizier des Großen Hauptquartiers hörte ich dann, daß wenige Tage vorher die Meldung von einem bevorstehenden Allerangriff eingetroffen wäre. Hindenburg ließ sich dadurch nicht stören, er blieb mit den

Radio bei höherer Schulbildung wie bei Berufsschul-

plaz. Prof. Willmar 15. Tel. 17137. R. u. Dipl. Ak. Dr. phil. Dr. Rosso

Großer Erfolg von Lessings „Emilia Galotti“

Neuinstudiert im Staatslichen Schauspielhaus

Nach langer Frist wurde Lessings Trauerspiel „Emilia Galotti“ im Staatslichen Schauspielhaus neuinstudiert. Georg Kiesau hatte die Spielleitung, Virginia Dulon spielt die Titelrolle. Auch fast alle anderen Rollen waren neuvestigt. Die erschütternde Dichtung Lessings übt tiefe Wirkung aus. Schon nach dem 2. Akt erhob sich ungewöhnlich harter Beifall, der dann nach jedem Akt an-

schwoll, besonders stark nach dem 4. Akt, der das Auftreten der Gräfin Ortilia (Grethe Volkmar) bringt. Am Schluß mußte sich der Vorhang immer wieder heben und alle Darsteller konnten den begeisterten Dank des vollen Hauses entgegennehmen. Über diese Neuinstudierung eines selten gespielten Klassikerwerkes, das soeben auch in Berlin außerordentlich gewesen ist, folgt näherer Bericht.

Dr. Felix Zimmerman.



Aus: Reinhard Berger

Neuinstudierung von Lessings „Emilia Galotti“ im Dresden Schauspielhaus
Paul Hoffmann: Marinelli — Virginia Dulon: Emilia

Die Sinfoniekonzerte im Dresdner Opernhaus begannen

Auftakt mit Mozart und Bruckner

Früher als gewöhnlich haben diesmal die Sinfonien unserer Staatkapelle im Opernhaus begonnen. Was sie bringen werden, ist früher schon mitgeteilt worden. Neben den großen Standwerken soll auch dem zeitgenössischen Schaffen Raum gegönnt werden. Aber einem alten Herkommen entsprechen stand das erste Konzert noch ganz im Zeichen der Überlieferung. Es galt Mozart und Bruckner, einem Zweitlang, dem bei aller Verschiedenheit doch die Harmonie nicht fehlt. Das wissen wir, seit vor zwei Jahren die Dresdner Philharmonie ihren geschlossenen Mozart-Bruckner-Sufus gegeben hat.

Diesmal hörte man zunächst einen wenig bekannten Mozart: ein Klavierkonzert in Es-Dur, keines der beliebten, die neuerdig durch Edwin Fischer wieder sehr zu Ehren gekommen sind, sondern ein älteres, das noch aus der Salzburger Entwicklungszzeit des Meisters stammt. Ein zierliches kleines Werk mit verschiedenweite fast hammermäulischen Beiträge. Und so wurde es auch gespielt, vom Dirigenten unter Karl Böhm, vor allem aber von dem jungen Pianisten Otto Schäfer, den wir in Dresden haben heranwachsen sehen. Er gehört zu Max Bauers Schülerkreis und hat sehr viel von der lebensvollen Miniaturkunst dieses Meisters. Außerdem hat er in Dresden den Bachmann-Preis gewonnen, und damit scheint auch etwas vom Geist und Stil dieses klassischen Dresdner Mozartpfers auf ihn übergetragen zu sein.

Denfalls spielt er zunächst die beiden ersten Sätze mit einem Duktus, einer Innigkeit, die so recht das Land des Pfeift- und Liebesgenius mit der Seele lichtet. Ganz anstrenglos, wie wenn er nur für sich selbst musizierte, in das Innere des Werkes hineindringt und es mit feiner Ansatzkunst und kristallklarer Nachahmung der melodischen Linien offenbart. Etwas mehr virtuoses Gepräge gewann

dies Spiel dann im Rondo-Hinale. Das brachte die Art dieses Sufes so mit sich, der noch so recht im „galanten Stil“ gehalten ist und handliche Prachtigkeit in brillantem Figurenspiel ausstrahlt läßt. Da konnte bei stötternder Wahl des Zeitmaßes denn auch das rein technische Können des Spielers triumphieren. Aber Duktus und Zartheit kamen noch einmal zur Geltung in der dem Rondo eingeschleierten langziehenden Menuett-Episode. Sie macht das Konzert eigentlich vierfach, nur daß der dritte und vierte Satz verdeckt erscheinen. Bedenkt also ein eigenartiger Verlust des Meisters, die Konzertform zu vereitern.

Man hörte das Werk in der ihm zuteil gewordenen vollendet süsslichen Verlebendigung mit herzlichem Beifall und dankte dem Solisten mit herzlichem Beifall.

Dann kam Bruckner mit einer seiner monumentalen Sinfonien, der „Künste“. Wir haben sie auch vorzeitig genau drei Jahren von Böhm und der Staatkapelle gehört. Inzwischen ist sie ihnen aber ganz besonders nahe vertraut geworden: Denn sie wurde ja im vergangenen Sommer als Schallplattenaufnahme im Opernhaus gespielt. Man merkt es auch der diesmaligen Aufführung an, daß Dirigent und Orchester, in einer selbst für sie ungewöhnlichen Weise „über der Sache“ stehen. Es wurde halb anwendend musiziert. Noch in etwas unterscheidet sich die diesmalige Aufführung von der damaligen: Sie bringt die Urfassung des Sinfonie, die wir allerdings als solche auch schon kennen: aus zweimaliger Aufführung bei der Dresdner Philharmonie.

Freilich ist Böhm doch nicht „Urfassungsfanatiker“ genug, um auf die uraufführende klängliche Steigerung zu verzichten, die sich durch Blechbläserverstärkung des ausfliegenden Chorals ergibt. Es wird zwar nicht wie früher ein eigenes Orchester dafür eingesetzt, aber doch die Befreiung verdoppelt. Und das mit vollem Recht, denn es ist an der Zeit, zu unterscheiden zwischen dem, was an der Urfassung gut und dem,

Herren des Stabes so lange wie sonst zusammen und begab sich zur gewohnten Stunde zur Ruhe. Um Mitternacht ging dann das drohende Gefahrlos, die Flugabwehrschäfte blieben die Antwort nicht schuldig. Hindenburg läuft ruhig weiter. Als ihn am nächsten Morgen Sprengsätze vorgelegt wurden, die man vor seinem Hause gefunden, sagte er gelassen: „Also so ganz ohne war's doch nicht!“

Im Präsidentenpalais

Nährend war es, den Abholzähnigen bei den großen Empfängen im Reichspräsidentenpalais zu beobachten, wie auftretend er namentlich zu den weiblichen Wählern war, in so feiner, liebenswürdiger Weise, daß jede der Einzelnen als besonders bevorzugt galt. Den Mittelpunkt bildete natürlich der Hausherr, im schwarzen Gehrock, ohne jegliches Abscheiden, seinen Platz an einem Tische im Hauptsaal einnehmend. Bald gesellte sich dieser, bald jene Gebliebene zu ihm, in häufigem Wechsel, und jeder wurde mit der gleichen Aufmerksamkeit und Freundlichkeit behandelt. Auch der Humor kam nicht zu kurz. Man lobt Hindenburg freundlich lächeln, wenn er eine schlagartige Antwort geben konnte. Er erzählte ihm jemand, er wäre förmlich in der Marienburg gewesen und hätte aus einer Ecke erfahren, daß vor Jahrhunderten ein Ordensbaumeister von einem der Hindenburgschen Vorläufen erschossen worden wäre. Auf seine Erwidigung, ob Hindenburg vielleicht den Grund wisse, erwiderte er lächelnd: „Der wird ihm wohl gezeigt haben!“

Auf Hindenburg steht durchaus das Wort Carlyles: „Der große Mensch ist eine lebendige Quelle des Lichts. In ihm entsteht sich der Dinge Stern, wird das Heil der Menschen offensichtlich, erscheint die wahre Weisheit des Heldentums!“

Pressefreiheit und die anderen

Bei seiner liebvollen Besichtigung mit den Verhältnissen im Deutschen Reich hat das Ausland immer wieder Anstoß an unserer Regelung der Verhältnisse der Presse genommen. Um so wichtiger ist es, daß wir unseren Standpunkt handig in so klarer und ehrlicher Weise vertreten, wie es in der jetzt gedruckt vorliegenden Rede des Königberger Dozenten Dr. A. A. Six über „Pressefreiheit und internationale Zusammenarbeit“ auf einem Journalistentag des Weltstudentenwerkes in Genf geschaffen. Danach ist die heutige dem deutschen Schriftsteller auferlegte, sich dem Staat als der organisierten Form des Volkes verantwortlich zu führen, auch in anderen Ländern, vor allem in Großbritannien, das Wirken des Journalisten als ungeliebtes Recht bestimmt. Er geht weiter auf die Beeinträchtigung der Pressefreiheit in liberalen Preßfesten durch unkontrollierbare Einflüsse vor allem wirtschaftlicher Natur hin, und hebt schließlich hervor, daß dem Volk und dem Staat verpflichtete Zeitungen nur die deutschen Befreiungen der Welt zu dienen vermögen, als eine Presse, die der Freiheit und der Freiheitserziehung Eingang gewährt.

Dr. Werner Scheitler.

Neues in Kürze

General Roeder erstattet Bericht. Der ungarische Minister trat am Freitag zu einer Sitzung zusammen, in der der Verteidigungsminister General Roeder dem Kabinett über seine bei den deutschen Massen gewonnenen Eindrücke und Erfahrungen Bericht erstattete.

Reichsverkehrsminister und Gauleiter Ruth feierte am 30. September seinen 54. Geburtstag. Ruh der Spuren von Pariser und Staat landte der Führer und Reichskanzler sowie Ministerpräsident Generaloberst Göring Glückwünsche.

Schulspill „Deutschland“ traf auf der Bremerhaven Reede ein. Hier verwöhnte es keine Aufführung und trat am Freitagmorgen seine 170jährige Reiterei an, die über Teneriffa, Santos, San Francisco, Rio Grande do Sul und Pernambuco führte.

Das Tanziger Centrumorgan, die „Tanziger Volkszeitung“, die nach schwednischem Verbot am 27. September wieder erschienen ist, wurde Donnerstag von der Tanziger Polizei wieder auf sechs Monate verboten, und zwar wegen erneuter staatsfeindlicher Haltung.

Hohes Lob für deutsche Freizeite in Paris. In Paris findet zur Zeit ein großer internationaler Wettbewerb der Freizeite statt, an den sich Deutschland mit hervorragendem Erfolg beteiligt. Das Podium der Internationalen Gesellschaft der Damencouffure wurde im Einverständnis aller Nationen mit drei Deutschen besetzt, und zwar wurden Neumeister (Köln) zum Präsidenten, Böttcher (Düsseldorf) zum Schriftführer und Stenzel (Magdeburg) zum Schatzmeister der I.G.D. gewählt. Außerdem wurden Neumeister und Stenzel zu Honorarprofessoren an der Hochschule für Freizeitkunst in Paris ernannt und durch den französischen Erziehungsminister mit der goldenen Verdienstmedaille ausgezeichnet. Werner Neelen hat alle „Grande Prix“ und ersten Preise an Deutsche. Die Vertreter der dreißig Nationen beschlossen einstimmig, den nächsten Jahrestag in Köln abzuhalten.

Was weniger gut ist. Es hat jedenfalls keinen Zweck, sich Instrumentationstreschen zu versagen, die der Wirkung des Werkes dienen. Sollte richtig ist es dagegen, wenn frühere, den Zusammenhang zerrende Ausrückungen vermieden sind. Und wenn die Tinte jetzt auch etwa fünf Minuten dauert, so wird sie darum nicht „schräger verständlich“, als wenn man zehn Minuten durch Striche „einfachen“ würde.

Die Wirkung war jedenfalls fabelhaft — schon rein als Glangeindruck von berührendem Farbenreichtum. Aber auch die dramatische Aufführung, die Böhm — der Wagner dirigiert! — hereinbringt, und mit dem er die Begegnung zusammenführt und voneinander abschafft, hat etwas unmittelbar Bewegendes. Sie lebt sich vor allem in den Gestalten aus und hilft viel dazu, hier, wo sich die musikalische Architektur in beinahe unfaßbare Weiten verliert, immer wieder das Auflösungsvermögen weiterzuleiten. Am Finale kamen die reichen kontrapunktischen Künste der Jungenmänner durchdringend in die lebendige Ausprägung heraus, doch auch sie alles Höfliche verloren. Selbst zum natürlichen Gemüte wird immer wieder das von Höherdämmerungsgräbe erfüllte, melodisch überreiche Adagio sprechen. Am Schluß war fast mälistisch beginnend, dann beweglich schwertend und geistigem Zeitschlag der Begegnung zwischen dem spielerischen Hauptteil und den mit Schwertlicher Anmut und Schwärmerie gerebten ländlerhaften Triospielen besonders eindrücklich herausgearbeitet.

Am Abend wird bei einem solchen Monumentalwerk ja immer dieser Hörer sich mehr an das, und jener mehr an jenes halten. Und doch werden sich alle höchstlich zusammenfinden im Entscheidenden: im Gefühl, hier einer Kunst von höchster Einfühlung, in der scherischer Ernsthaftigkeit und gefundene naturnahen Erbwerbshandelt sich vereinen, ganz so, wie es dem Empfinden des deutschen Menschen der Gegenwart wieder besonders entspricht. Darnum ist ja auch Bruckner jetzt ein so „zeitgemäßer“ Meister geworden.

Böhm und sein Orchester waren der Gegenstand heraldischer dankbarer Anerkennungen. Dr. Eugen Schmid.

Theater des Volkes wieder eröffnet

Johann Strauß: „Der lustige Krieg“

Altmelker Strauß' große und farbige Operette war der feierliche Auftakt, mit dem am Freitag das Theater des Volkes seine Porten auf neuem Spielort öffnete. Muß, Gesang und Spiel, Tanz und farbenreiche Bühnenbilder vereinigten sich zu einer Aufführung, die viel Beifall erntete, so daß es an Vorabend und Blumen für die Darsteller der Hauptrollen, Ernst

Dresden und Umgebung

Auch ein Arbeitskamerad

Ich kann wohl sagen, daß ich das Vertrauen sämlicher Hunde meines Wohnviertels genieße. Nur der Harry macht kaum eine Ausnahme. Nicht daß es ein boshafter Harry wäre, oder sonst ein überschüttetes Rassel — Harry stellt überhaupt keine einzelne Hunde vor, sondern mehrere in einem zusammengekommen, er ist ein Bastard. Aber wie daß nun einmal so ist bei den Bakarden, ob als Ausgleich bleibe dahingestellt, Harry hat Charakter, um den ihn manch ein internationaler Champion beneiden könnte.

Schülerbundähnlich anzusehen, gibt Harry einen Bleibebund ab. Heute Morgen traut er mit einem kleinen Handwagen voll knapper Milchkannen vorbei. Die Frau ist auf zu ihm, hilft wieder mit ziehen, obgleich daß der Harry gar nicht annehmen will, und sich in die Niemen legt, das immer ein kleiner Trabrennen daraus wird. Muß er vom Hause warten, legt ihm die Milchfrau erst einen Holzdeckel zu und darauf kommt noch eine Wolldecke. Harry macht bei schlechtem Wetter Gedanken davon, sonst sucht er sich daneben.

Und tut nichts weiter als warten. Warten, daß seine Herrin wieder kommt und die Tiere weiterträgt. Es können Hundezweierlaufen, ihm freundlich schauendewelnd zur Begehrung nahen oder ihn leicht ansehen und anknurren, er ruht Harry nicht im mindesten. Ich rufe ihn im Vorbeigehen bei seinem Namen, gebe ihm ein paar gute Worte — er läuft wütend auf mich los, wie es doch das Recht und die Pflicht von Bleibebunden ist, noch schwänzt er gehörsam ob meines Namens. Er wendet faum um eines Haars Breite den Kopf herum, sieht mich sozusagen über die Schulter an.

Auch als ein mutwilliger Junge einmal die Hand auf das Milchgeschäft legen wollte, habe ich geschenkt, daß Harry hochvogt, um daß ihm anvertraute Gut zu verteidigen. Doch er läßt nicht wild und wildsauerisch, und wie der Junge erschrocken zurückwich, legte sich Harry wieder nieder, dem abschließenden Angreifer einen geradezu verachtungswollen Blick nachsendend. Dann sauste er ruhig wieder geradeaus mit seinen goldbraunen, flauen Augen in die Richtung, woher die Milchfrau kommen mußte.

Einen Tag wie den andern ... Und wenn Frau und Hund wieder weiterziehen, nicht ohne daß sie ihm schnell über den Kopf gestrichen, und er mit einem dankbaren Blick auf ihr aufzusehen hätte — ergibt sich ganz von selbst die Überschrift zu diesem Bild: treue Arbeitskameraden! —

In den Ruhestand

Derstellvertretende Kreischaupmann Dr. Hilberg (Dresden) ist am 30. September nach Erreichung der Altersgrenze in den Ruhestand getreten. Vor verammelter Gelöhnung, gedachte Kreischaupmann Seymann an den besonderen Verdienste des Scheidenden während seiner 50jährigen Dienstzeit in Reich und Staat und gab seine eisernen Pflichtkreuze.

große Gewissenhaftigkeit und vorbildliche Kameradschaft zeigend hervor. Der Kreischaupmann dankte ihm in warmen Worten und dankte ihm ein Anerkennungsschreiben des Bürgers und Reichskanzlers aus.

In gleich feierlicher Weise verabschiedete der Kreischaupmann den Oberinspektor der Gendarmerie Schneider, der nach 45jähriger treuer Dienstleistung in den Ruhestand tritt.

Der Ruhestand trat seiner mit Erreichung der Altersgrenze Reichsbahnbeamter Hilpert, der Vorstand des Reichsbahnbetriebsamtes Dresden I. 1872 in Böhmen geboren, besuchte er das Gymnasium zu Dresden-Reudnitz und studierte die Ingenieurwissenschaften. Seit 1900 im Bahndienst tätig, daß er an verschiedenen Orten Sachsen bedeutende Bauprojekte geleitet. Viele Jahre war er beim Neuauftakt für die Umbauten der Leipzig-Bahnlinie beschäftigt, und als der Magdeburger Bahnhof zu Leipzig-Engelsdorf seiner Vollendung entgegenging, wurde er mit neuen Aufgaben in Böhmen, Bursig und Aschersleben betraut. Bei der Umstellung der vom vormaligen Staatsbahnvermögen auf die Reichsbahnorganisation fiel ihm die Aufgabe zu, daß Reichsbahnbeamter Chemnitz 1 zu errichten. 1902 kam er nach Dresden. Hier wurden unter seiner Amtsleitung die großen Umbauarbeiten auf dem Hauptbahnhof in Angriff genommen und die neuen Bahnhofsanlagen im Autort Kippsdorf geschaffen.

Bitte, wann geht mein Zug?

Unpünktlichkeit hat oft böse Folgen, die um so schwerer trocken sind, weil jeder für sich selbst verantwortlich ist. Wer meint, daß Sommer- und Winterfahrtplan sich nur „um einige Minuten unterscheiden“, wird bestimmt anderer Meinung, wenn er einmal „um einige Minuten“ zu spät kommt. Morgen tritt der neue Winterfahrtplan 1937/38 in Kraft. Aus diesem Anlaß finden unsere Leser auf Seite 11 und 12 folgende Ankündigung und Abfahrtszeiten von Eisenbahnen und Omnibusen in Dresden. Auch hier genügt ein Blick in die Zeitung. Es empfiehlt sich vielleicht, das Blatt herauszunehmen und im Notizbuch bei sich zu tragen, denn man kann nie wissen — — —

— Auch ein Dienst am Volk! Im schwersten Zeit hat das ganze sächsische Volk durch die unermüdlich werbenden Zwingerlotterien des Landesvereins Sächsischer Heimatlosen mit geholfen, den Dresdenner Arbeiter vor dem Verfall zu retten. Danach der großzügigen Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen des Deutschen Reichs Adolf Hitler konnte die Wiederherstellung des Außenbaus zu einem glücklichen Ende gebracht werden. Nun ruht der Landesverein Sächsischer Heimatlosen von neuem: Heilt mit erhalten, was gerettet wurde! Heilt auch für die östlichen Innenräume an der Rettung der Schlosser, die heute noch den Dornröschenschlaf schlummern. Die 24. Zwingerlotterie wird am 4. und 5. Oktober gezogen. Auch sie ist ein Dienst am Volk, an unserer sächsischen Kultur. Pole zu 1 Mark bei allen Kollektoren oder direkt vom Landesverein Sächsischer Heimatlosen, Dresden-A. 1, Schießgasse 24.

— Ruh auf Dresdenner Arbeitern. Heute Sonnabend Nachmittag, 19 Uhr; Kreuzkirche, gegen 19 Uhr (nach der Messe).

Kreisleiter Walter weist Pg. Schöbs ein

Ortsgruppe „Sedan“ unter neuer Leitung

Der Süßbäcker sagte einmal: „Es ist leicht, Neffenanten für Gauleiter, 500 Bezirksführer und sogar 1000 Abgeordnetenpost zu erhalten, als 10 tausige Ortsgruppenleiter zu finden.“ Die Einweihung eines Ortsgruppenleiters ist sein wichtigstes und verantwortungsvolles Amt — wie sie Kreisleiter Walter vornahm, als er den Parteigenossen Schöbs in seine Aufgaben als Oberhaupt der Partei in der Ortsgruppe „Sedan“ einführte. In deshalb steht ein bedeutsames Ereignis.

Nach dem Einmarsch der Fahnen der Bewegung in den festlich geschmückten und dicht besetzten Saal des „Paradiesgartens“ in Niederrönne, ergriff Kreisleiter Walter das Wort zu grundlegenden Ausführungen über die gegenwärtige politische Lage. Die Welt um und ich nach wie vor voller Spannungen, und falsch sei die Vorstellung, der eingeschlagene Weg Deutschlands unter Adolf Hitler sei nunmehr für alle gelöst und würde von selbst zu dem gesuchten Ziel führen. Das Deutschland heute besser und schöner geworden sei, verstanden wir allein der Aktivität der Bewegung und ihrer Trägerin, der Partei. Ein Volk, das um seine Existenz ringt, müsse in fester Gemeinschaft verbunden bleiben, und

seiner darf sich herauslösen. Die Partei selbst werde einschließlich von allen passiven Elementen gereinigt werden. Nur mit dem alten Kampfgeist der Bewegung und seinen hohen Werten der Säuberkeit, der Sauberkeit und der Ehrelichkeit werde das große Ziel, Deutschland stark und unabhängig zu machen, erreicht werden. Der Politik gehöre nach wie vor die erste Stelle im Leben des deutschen Volkes, und diebstwerte Führung der Wirtschaft werde den Vorprung Deutschlands weiter vergroßen.

Ran seiner Rede übernahm der Kreisleiter dem Parteigenossen Schöbs, der bisher die Ortsgruppe „Scharnhorst“ leitete, sein neues Amt. Sturmführer Müller überbrachte die Glückwünsche des SA-Sturmes 8100, und der neue Ortsgruppenleiter ermahnte seine Kameraden zu treuer und freudiger Mitarbeit.

Der Musitzug der Motorhaubenteile 33, unter Leitung von Heinz Über, umrahmte den Abend mit Märschen und Liedern. Mit dem Sieg-, Kampf- und Sturmlied auf den Führer, und dem Gesang der Lieder der Nation stand der Abend seinen Abschluß.

an die Reichskammer der bildenden Künste, Berlin-Pankow, Schönhausen, einzurichten.

Mit diesen Werken, die als schöpferischer Ausdruck sportlicher Art ausgewählt werden, nehmen an dem Wettkampf in Dresden teil. Sie erhalten dort nach der Entscheidung des Kunsthochgerichts, dessen Zusammenstellung noch bekannt gegeben wird, ebenso wie die sportlichen Leistungen, die für das Turn- und Sportfest vorgesehenen Auszeichnungen mit der Bezeichnung „Turn- und Sportfest-Sieger“. Diese Werke bilden eine Grundlage für die deutsche Abteilung der Kunstausstellung der 12. Olympischen Spiele 1940.

Die Wollwohlabende beginnen wieder!

Zum Dienstag, dem 5. Oktober, eröffnet der Verein Wollwohl mit einem großen Konzertabend im Gewerbehaus die Spielzeit. Komponistengruppe „Jugendchor“ und Komponistengruppe „Eva“ werden, unter Begleitung von Hugo Röder und Karin Schröder, die vormaligen Werke, die als schöpferischer Ausdruck der Wollwohlfahrt aufgeführt werden, nehmen an dem Wettkampf in Dresden teil. Sie erhalten dort nach der Entscheidung des Kunsthochgerichts, dessen Zusammenstellung noch bekannt gegeben wird, ebenso wie die sportlichen Leistungen, die für das Turn- und Sportfest vorgesehenen Auszeichnungen mit der Bezeichnung „Turn- und Sportfest-Sieger“. Diese Werke bilden eine Grundlage für die deutsche Abteilung der Kunstausstellung der 12. Olympischen Spiele 1940.

Die erste Veranstaltung im Wollwohltheater am Dienstag, dem 5. Oktober, ist dem Gedächtnis des so früh dahingegangenen langjährigen Vorsitzenden Dietrich Metzelmacher gewidmet. Am der Feierrede wird Komponistengruppe „Eva“ Weller mit, die eine Reihe kleinerlicher Tätigkeiten in der Verbindung von Theodor Blumer, Hermann Boenigk und Karl Friedrich Müller sowie einige Dienstleistungen des Reichsgerichts von Schumann und Griesinger wird; anhören kann die Gedenkfeier der Metzelmacher. Eine Reihe von Gedächtnis Metzelmachers aus seinem Werk „Vom Leben und vom Tod“ sowie noch unveröffentlichte Gedichte und dem Hausübernommen.

Die erste Filmmusikabendveranstaltung gelang am Freitag, dem 5. Oktober, in der Kaufmannshalle der Ufa-Konflikte. Der Künstler mit seinem Roman vom Kulturbund „Der Miniker“ mit seinem Kulturbund aus dem Reichstag und dem Reichstag aus der Ausführung.

Am Sonntag, dem 10. Oktober, bietet der Verein seinen Mitgliedern als 1. Sondervorstellung im Kaufmannshaus die erfolgreiche Komödie von Wolfgang Goethe „Der Miniker“ präsentiert.

* Tonkünstlerverein. Dienstag (15.), 8 Uhr, im Galeriesaal zur Erinnerung an Paul Schmitz, der im Frühjahr 1937 nach Ischia (Italien) starb, wird der zweite Kammerabend mit dessen Triosuite op. 19 eingeteilt. Als Neubeat von Adolf Watermann Violin: Hermann Stein, München, a. G.). Das Klavier bildet das Quartettquartett C-Moll, op. 18, von Richard Strauss.

Turnen Sport Wandern

Sonnabend, den 2. Oktober 1937

— Dresdner Nachrichten —

Nr. 463 Seite 7

Die Deutschen Keglermeisterschaften in Halberstadt

Von 25364 blieben 376

Am Sonnabend und Sonntag kommen im schönen alten Halberstadt die Deutschen Kegler-Meisterschaften zum Ausklang. Nach Vereins-, Kreis- und Gauauskündigungen haben sich im Laufe des Jahres von 25.000 Bewerbern 376 Männer und Frauen für den Endkampf qualifiziert. An den beiden Tagen der Meisterschaft werden fünf Meistertitel und 21 Titel eines Reichskeglers in Einzel- und Mannschaftskämpfen vergeben. Neben einzelne dieser Wettkämpfer hat in den vergangenen zwölf Monaten immer wieder in 200 und 100 Angeläufen von einem bis zu einer halben Stunde Spielzeit seine Bestürzung verbreitelt. Das beweist, daß das Kegeln wirklich ein Sport und eine Leibesübung geworden ist und daß heute an jedem Kegler Anforderungen gestellt werden, die einen ausdauernden und gut trainierten Körper voraussetzen.

Sachsen kämpft um die Vormachstellung auf Asphalt!

118 Sachsenkäfer waren an den Hochschlakämpfen beteiligt, von denen sich 47 für die Schlakümpfe durchsetzen. Seit vielen Jahren haben unsere Sachsenkäfer bei den Kämpfen auf der Asphaltbahn immer sehr gut abgeschnitten und immer zwei oder drei Meisterschaften nach Hause gebracht. Auf der Internationalen Bahn dagegen haben unsere Sachsen in den letzten Jahren immer ein erstes Wort mitgebracht, und so rechnen wir auch damit, in Halberstadt mit guten Ergebnissen aufzutreten zu können.

Zur Einzelmeisterschaft auf Asphalt starten unter 17 Mann der Dresdner Alfred Böhmlich, der Meißner Siebler, der Chemnitzer Höger, der Limburger Schramm, der Leipzigische Barth und der Augsburger Rabe. Alle sechs Mann sind gut für Sieg über Platz.

Bei den Altklägtern sollte der Sachsenmeister Bruno Möller (Weimar) eine überwältigende Rolle spielen, desgleichen erwarten wir Oskar Reisch (Weißenfels) in Front.

Unsere Sachsenmeisterin Helene Bernhardt (Freiberg) und mit ihr Eva Höhnel (Gera) haben nur im Frau-Dem (Dresden) eine erste Gegnerin.

Herkules Dresden startet in der Klubmeisterschaft mit Böhme, Henrich, Günther, und "Sportfreunde" Chemnitz.

Alles hängt auf das Können von Schwarzbach-Tippmann-Hölle. Wenn die beiden Sachsenvertreter "Bader" Hölle, "Tannen" Biedermann, "Neubols" Mainz und "Nürnberg's Trichter" schlagen, dann ist eine weitere Meisterschaft für Sachsen gewonnen.

Am Mannschaftskampf vertreten die Glashäuser den Schlegau. In Halberstadt, Frankfurt a. M., München, Bochum und Hildesheim finden erprobte Altklägter, die zu überwinden sind, während Limburg, Berlin und Dresden für Sieg oder die ersten Plätze faum in Frage kommen sollen. Glashäuser trifft in höchster Erwartung mit Flug, Gumprecht, Böder, Tschirn, Haumann und Löffel am.

Am Mannschaftskampf der Altklägter sollte die Dresdner Riege Poldols, Baumgärtel und Böslar höherer Ränge werden, während mit Dobbel mit Jößner, Höhne, Möller vor Dorst auf dem zweiten Platz erwarten.

Warten die Dresdner Frauen mit den gleichen Ergebnissen im Mannschaftskampf wie in Halle auf, dann ist ihnen der Sieg nicht zweit zu machen. Edith Kieseler, Magda Lindemann und Frieda Gremm tragen die Dresdner Farben, während Chemnitz mit Gräßler, Leonhardt, Bleuer an den Start geht. Frankfurt a. M. und Stuttgart werden es unseren Vertreterinnen allerdings nicht leicht machen.

Aussichten auf der Internationalen Bahn!

Um die Einzelmeisterschaft haben unter Sachsenmeister Paul Rupp (Dresden) und Bunderlich (Buchsba) Starkeberschlagung in Halle erlangt durch ihre hervorragenden Ergebnisse von 1936 und 1938. Nur sie, die nur von Vogel (Berlin) überboten wurden, neben den Bogenmannen hat wohl der mehrjährige Deutsche Meister Hartmann (Frankfurt a. M.) die meisten Aussichten auf Sieg oder Platz.

Am 21. und 22. Oktober wird unsere Sachsenriege "Sportfreunde" Dresden, die mit Frankfurter, Asch, Höller antritt, sehr schwer zu kämpfen haben, um den „. Berliner Bowling-

Club 1920“, „Sportclub 31“ Frankfurt a. M. und „Asch“ Thüm“ Regensburg zu schlagen.

Den Dreikönigskampf werden wohl Möller (Braunschweig), Schmid, Schmer (Berlin), Dürrheid (Braunschweig), Reichard (Berlin), Bierering (Düsseldorf) und Straße (Dortmund) unter sich ausspielen, während im Mannschaftskampf Braunschweig, Hannover, Hamburg, Dresden, Solingen und Dortmund um das Siegertitel kämpfen werden.

Die Meisterschaften auf der Asphaltbahn

In der Einzelmeisterschaft will sich unter Sachsenmeister Alpler (Weißenfels) gegen die erprobten Kegler Budow (Berlin), Brandt (Miel), Steinig (Dresden), Lehner (Berlin), Neimars (Neumünster) und Tamò (Hannover) einen guten Platz erspielen.

Die Meisterschaften auf der Scherenbahn

Bei den Einzelrennen trifft unter Sachsenmeister Möller (Gera) auf die großen Techniker Möller (Braunschweig), Ernst (Dresden), Budow und Lehner (Berlin), Heinen (Höxter), Maurer (Mölln) und Groß (Rohlsdorf).

Bei den Sechzonen sollte Alemann (Berlin) vor Clem (Miel) und Bodo (Düsseldorf) als Meisterin von Sachsenfeste. Bei den Frauen in den Frauen-Rad-Bahn in Berlin-Siegmar einen Platz erkämpfen.

Nur vor Redaktionsschluss erfahren wir, daß Sachsenmeister und infolge Krankheit leider nicht starten kann.

Mercedes-Benz und Auto-Union beim „Gr. Preis von Donington-Park“

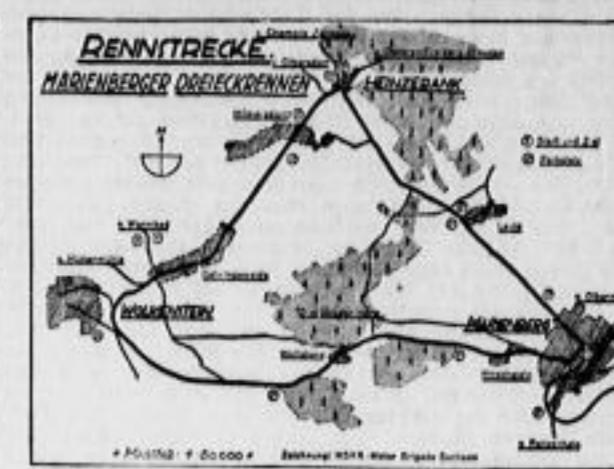
Zum ersten Male in England

Der heutige Sonnabend steht die deutschen Siegerruhmten Rennwagen von Mercedes-Benz und der Auto-Union mit ihren Fahrern Garacciola, v. Brauchitsch, Lang und Seaman sowie Bernd Rosemeyer und Rudolf Caracciola zum ersten Male in England beim „Großen Preis von Donington-Park“.

Dieses Rennen ist für unsere deutschen Fahrer und Fahrzeuge gleichzeitig der Abschluß des für Deutschland so überaus erfolglichen Rennjahrs. Wenn nicht alle Voranschlägen trügen, so wird Deutschland mit seinen Silberpfeilen auch dieses Mal seinen bisherigen Erfolgen neue Glanzleistungen folgen lassen. Die Engländer werden zugleich ein Bild von dem hohen Stand deutscher Technik und deutscher Fahrerfunktion erhalten.

Mit großer Spannung sehen jedenfalls die Rennbewohner diesem Start entgegen; die Presse meldet täglich die kleinsten Einzelheiten und ist davon überzeugt, daß auch dieses Rennen zu einer rein deutschen Angelegenheit wird. Die Gegner dieses Rennens, das auf einer etwa 5 Kilometer langen Strecke, die 80 km durchfahren ist, stattfindet, sind, mit Ausnahme des Briten Sir Archibald Stirling (Siarn), aus Engländern zusammen, die, bis auf die beiden Riley- und Alfa-Romeo-Wagen, ausnahmslos aus Groß- und Motor-Rennen bestehen. Die gefährlichsten Gegner unserer deutschen Fahrer dürften zweifellos die auch in Deutschland gut bekannten Earl Howe, Dobson und May, alle drei auf Era, sein.

Bei der Strecke handelt es sich um eine mit Teerstrich bedeckte Straße, die durch den Donington-Park verläuft. Dieser Park ist ein wunderschönes Gelände mit großem Wildbestand und einem alten Schloß, in dem die Monteure geradezu lädt wohnen. Interessant ist, daß die Strecke Privatbesitz des Mr. Shelds-Derby ist und nur für besondere Rennen freigegeben wird. Interessant ist ferner die Tatsache, daß nur der an diesem Rennen teilnehmen darf, der ein ärztliches



1938 keine Gau- und Kreisfeste

Die Reichsführung des DAF hat angeordnet, daß 1938 mit Rücksicht auf das Deutsche Turn- und Sportabzeichen Abstand zu nehmen sei, damit allen Angehörigen des DAF die Möglichkeit gegeben ist, dem großen Fest beizutreten. Die Feierstage selbst, also die Zeit vom 24. bis 31. Juli 1938, müssen im ganzen Reich von allen sportlichen Veranstaltungen freigehalten werden.

1938 keine Gau- und Kreisfeste

Die Reichsführung des DAF hat angeordnet, daß 1938 mit Rücksicht auf das Deutsche Turn- und Sportabzeichen Abstand zu nehmen sei, damit allen Angehörigen des DAF die Möglichkeit gegeben ist, dem großen Fest beizutreten. Die Feierstage selbst, also die Zeit vom 24. bis 31. Juli 1938, müssen im ganzen Reich von allen sportlichen Veranstaltungen freigehalten werden.

Brauchitsch schneller als Rosemeyer

Das Training wurde am Freitag abgeschlossen. Dabei konnte Manfred von Brauchitsch für Mercedes-Benz einen neuen Rundenrekord fahren. Am nur 2:10,8 durchdrückte er die kurvenreiche Rundstrecke, erreichte den Runddurchschnitt von 108,900 Kilometer und übertraf Bernd Rosemeyer (Auto-Union), der am zweiten Tag mit 2:12,1 der Beste war. Die Vertreter der Auto-Union übten am Samstagtag. Dabei verbesserte sich auch Rosemeyer, indem er auf 2:11,8 kam, aber dennoch eine Sekunde langsamer war als Brauchitsch. Nach diesen Rennen stehen in der ersten Runde von innen nach außen Manfred von Brauchitsch (Mercedes-Benz), Rosemeyer (Auto-Union), Seaman und Lang (Mercedes-Benz). Garacciola steht in der zweiten Reihe.

Jansing bleibt unbesiegt

Gegen Erwachsenen Peter von Cosselk (115 Kilogramm) konnte der Berliner Rößler (114 Kilogramm), der leider weit von seiner Höchstform entfernt ist, nicht allzu viel herstellen. Schon nach 10:10 Minuten hatte er der Außländer mit seinem Spezialtrick, dem wirkungsvollen Überwurf nach hinten mit Rostfrei geschafft. Rößler erhielt nun schon fünf Niederlagen.

Bei Erwachsenen bestritt der zweite Kampf des Tages, der Rufe Rudo Peterswilli (125 Kilogramm) und Hans Schwärzler (125 Kilogramm) am. Beide sind etwa 20 Jahre auseinander, aber der Rufe ist noch immer ein Spießringer, ein unerhört harter Mann, wenn er und an die Schnelligkeit des Deutschen nicht mehr denkt. So lange es für ihn doch zu einem sehr wohl verdienten und beställig aufgenommenen Unentschieden.

Bei Erwachsenen bestritt der zweite Kampf des Tages, der Rufe Rudo Peterswilli (125 Kilogramm) und Hans Schwärzler (125 Kilogramm), der leider weit von seiner Höchstform entfernt ist, nicht allzu viel herstellen. Schon nach 10:10 Minuten hatte er der Außländer mit seinem Spezialtrick, dem wirkungsvollen Überwurf nach hinten mit Rostfrei geschafft. Rößler erhielt nun schon fünf Niederlagen.

Bei Erwachsenen bestritt der zweite Kampf des Tages, der Rufe Rudo Peterswilli (125 Kilogramm) und Hans Schwärzler (125 Kilogramm), der leider weit von seiner Höchstform entfernt ist, nicht allzu viel herstellen. Schon nach 10:10 Minuten hatte er der Außländer mit seinem Spezialtrick, dem wirkungsvollen Überwurf nach hinten mit Rostfrei geschafft. Rößler erhielt nun schon fünf Niederlagen.

Am Mittwoch bestritt der Rufe Rudo Peterswilli (125 Kilogramm) und Hans Schwärzler (125 Kilogramm) die Wette zu ihrem Ehrenkampf. Ganz überraschend gewann Krause bereits nach einer Sekundenzeit von 24:30 Minuten durch Überwurf nach hinten. Das war einer prächtigen Rößler abends.

Am Freitag heißtt sich auch erstmals der hier bereits bekannte und nunmehr in den Weiberwettbewerb eingetretenen italienische Nico Manu Kujanpa vor, der zu guter Letzt sicherlich auf einem der ersten Plätze zu finden sein wird.

Die Kämpfe am Sonnabend

Fortsetzung des bereits einmal abgebrochenen Entscheidungskampfes Rößler (Polen) gegen Rößler (Dresden). Es standen: Hans Schwärzler (125 Kilogramm) gegen Berber (Österreich). Smirnow (Deutschland) gegen Peter von Cosselk (115 Kilogramm). Arion (Berlin) gegen Krause (Berlin). Ein weiterer Entscheidungskampf: Maciejewski (Polen) gegen Rößler (Westland).

Eder schlug Oldoini

Den Hauptkampf des deutlich italienischen Rufe 2. im fikt. ausverkauften Berliner Sportpalast bestritt der deutsche Weltmeisterschaftsmeister Oldoini Eder gegen den italienischen Weltmeisterschaftsmeister Oldoini. Das Geschehen verlief überraschend und endete nach Rößler der 12 Minuten mit einem Sieg und verdienten Punkten des Deutschen. Um Weltmeisterschaft traf der Deutsche Meister Rößler (Westland) im Rennkampf auf den Italiener Rößler, der in der Faute auf 7 Minuten wegen einer Augenbrauenverletzung den Kampf aufgeben mußte. Damit war Rößler Meister durch technischen Sieg.

Doppelerfolg von Haensch in Meran

Am weiteren Verlauf des Tenniskurses in Meran kam der Dresdner Haensch in zwei Erfolgen. Er fertigte im Einzelspiel den Italiener Rößler mit 4:2, 6:4 ab und schlug mit Dinter und Partner im Doppelkampf das Paar Rautenkranz–Vobica nach Bayreuth mit 1:6, 6:2, 6:8.

„Fasan“ führt in der Wiener Military

Am Freitag herrschte auf dem Wiener Poloplatz Ruhe. Tagedien wurde die Bielleitigkeitprüfung im Prater-Garten mit dem Sieben-Kilometer-Geländeritt fortgesetzt. Die 20 Hindernisse stellten den Bewerbern, die am Tage vorher die Dressurprüfung erledigt hatten, keine hohen Anforderungen. Von den deutschen Bewerbern trat Oberleutnant Mette nicht an, da „Preisträger“ lähm geworden war. An der Spitze liegt nach zwei Wettkämpfern „Fasan“ unter Oberleutnant Hock mit 48,1 Gutpunkten vor „Odin“ unter Major von

Unsere Wandervorschläge für Sonntag

Geländewanderung:

Villnöß–Sanctuary–Sassendorf–Dorf Böckberg–Villnöß–Georgswege–Villnöß (ungef. 14 Kil.).

Wit. Villnöß nach Steinachsweg, Überholen, durch Villnöß hinunter zur Ruine. Den hinter der Ruine am Hang des Friedrichswaldes entlangführenden Sanolmes über die alte Wallstraße zur Steigmühle. Kurz hinter der Mühle führt Aufweg hinunter nach Sassendorf. Dorf nach Dorf Böckberg. Steinbach führt links aufwärts zwei Gehsteige zur Georgswege. Stegmühle nach Villnöß.

Tagedewanderung:

Sillingenberg–Hoherwalder Mühl (136 Kil.)–Röthenbach–Villnöß–Georgswege–Villnöß (ungef. 14 Kil.).

Sillingenberger Sillingenberg–Hoherwald–Mühl (136 Kil.)–Röthenbach–Villnöß–Georgswege–Villnöß (ungef. 14 Kil.).

Rennen vom 1. Oktober

Eigene Drahtmeldung

England. 1. Rennen: 1. Cuenco (R. Chausfours), 2. Snow Storm, 3. Hardol. Tot.: 50:10, Platz 18:10, Einlauf: 104:10, Zangen: 6. 4. Rennen: 1. Görl. – 2. Rennen: 1. Recruit des Dixie (R. Görl.), 2. Chempion, 3. Quille. Tot.: 48:10, Platz 24:10, Einlauf: 148:10, Zangen: 2, 4, 5. Rennen: 1. Görl. – 6. Rennen: 1. Görl. – 7. Rennen: 1. Empire. Tot.: 68:10, Platz 22:10, Einlauf: 220:10, Zangen: 10. 8. Rennen: 1. Pepin le Bre (R. Tremou), Tot.: 14:10, Platz 14:10, +1. Würzburg (R. Sonder), Tot.: 50:10, Platz 14:10, Zangen: 10, 9. Rennen: 1. Westmajo. Tot.: Platz 38:10, Zangen: 10, Rennen: 2. Rennen: 1. Görl. – 10. Rennen: 1. Görl. – 11. Rennen: 1. Görl. – 12. Rennen: 1. Görl. – 13. Rennen: 1. Görl. – 14. Rennen: 1. Görl. – 15. Rennen: 1. Görl. – 16. Rennen: 1. Görl. – 17. Rennen: 1. Görl. – 18. Rennen: 1. Görl. – 19. Rennen: 1. Görl. – 20. Rennen: 1. Görl. – 21. Rennen: 1. Görl. – 22. Rennen: 1. Görl. – 23. Rennen: 1. Görl. – 24. Rennen: 1. Görl. – 25. Rennen: 1. Görl. – 26. Rennen: 1. Görl. – 27. Rennen: 1. Görl. – 28. Rennen: 1. Görl. – 29. Rennen: 1. Görl. – 30. Rennen: 1. Görl. – 31. Rennen: 1. Görl. – 32. Rennen: 1. Görl. – 33. Rennen: 1. Görl. – 34. Rennen: 1. Görl. – 35. Rennen: 1. Görl. – 36. Rennen: 1. Görl. – 37. Rennen: 1. Görl. – 38. Rennen: 1. Görl. – 39. Rennen: 1. Görl. – 40. Rennen: 1. Görl. – 41. Rennen: 1. Görl. – 42. Rennen: 1. Görl. – 43. Rennen: 1. Görl. – 44. Rennen: 1. Görl. – 45. Rennen: 1. Görl. – 46. Rennen: 1. Görl. – 47. Rennen: 1. Görl. – 48. Rennen: 1. Görl. – 49. Rennen: 1. Görl. – 50. Rennen: 1. Görl. – 51. Rennen: 1. Görl. – 52. Rennen: 1. Görl. – 53. Rennen: 1. Görl. – 54. Rennen: 1. Görl. – 55. Rennen: 1. Görl. – 56. Rennen: 1. Görl. – 57. Rennen: 1. Görl. – 58. Rennen: 1. Görl. – 59. Rennen: 1. Görl. – 60. Rennen: 1. Görl. – 61. Rennen: 1. Görl. – 62. Rennen: 1. Görl. – 63. Rennen: 1. Görl. – 64. Rennen: 1. Görl. – 65. Rennen: 1. Görl. – 66. Rennen: 1. Görl. – 67. Rennen: 1. Görl. – 68. Rennen: 1. Görl. – 69. Rennen: 1. Görl. – 70. Rennen: 1. Görl. – 71. Rennen: 1. Görl. – 72. Rennen: 1. Görl. – 73. Rennen: 1. Görl. – 74. Rennen: 1. Görl. – 75. Rennen: 1. Görl. – 76. Rennen: 1. Görl. – 77. Rennen: 1. Görl. – 78. Rennen: 1. Görl. – 79. Rennen: 1. Görl. – 80.

Wirtschafts- und Börsenzeitung

Sonnabend, den 2. Oktober 1937

— Dresden Nachrichten —

Nr. 463 Seite 9

Der Gast als Auftraggeber

790 000 Beschäftigte im Gastgewerbe

Das Institut für Konjunkturforschung gibt einen umfassenden Überblick über die Lage und Aussichten des deutschen Gastgewerbes. In diesem wird zusammenfassend die Stellung dieses Gewerbes im Rahmen der deutschen Gesamtwirtschaft durch folgende Zahlen gezeichnet:

Mit einem Umsatz, der im letzten Jahrzehnt zwischen 8,9 und 8,4 Milliarden RM geschrumpft hat, bindet das Gastgewerbe einen bedeutenden Teil – rund 8% – des deutschen Privatinkommens. In rund 94 Millionen Betrieben des Gastgewerbes sind, wenn man die Zahlen der gewerblichen Betriebszählung von 1933 zugrunde legt, 790 000 Menschen beschäftigt; das sind mehr Menschen als das Personal der Reichsbahn, der Privatbahnen und der Straßenbahnen zusammengenommen.

Eine besondere soziologische Bedeutung gewährt ihm ferner sein ausgesprochen mittelständischer Charakter: Die Klein- und Mittelbetriebe mit ein bis fünf Beschäftigten machen nicht weniger als 92% aller Betriebe aus. Auch ist der größte Teil der Arbeitskräfte in solchen Betrieben beschäftigt. Eine weitere Besonderheit endlich ist der starke Prozentual mitstellende Familienangehörige. Von den gesamten im Gastgewerbe beschäftigten Personen sind 68% Betriebsinhaber oder Angehörige des Inhabers.

Neben die Aussichten wird abschließend festgestellt, daß die Umsatzentwicklung des Vergnügungsgewerbes heute wohl nicht mehr ausschließlich vom Bierverbrauch bestimmt wird, weil besonders in den letzten Jahren der

Weinverbrauch an Bedeutung gewonnen

hat. Dazu kommt der höhere Brantweinverbrauch und der steigende Umsatz von alkoholfreien Getränken, besonders von Saftsäften. Neben dem Getränkeverbrauch wird mit steigendem Einkommen auch der Verbrauch von Gütern und Tabakwaren zunehmen. Schließlich wird die allgemeine Tendenz, nicht „persönliche Dienstleistungen“ und damit auch die Dienstleistungen des Vergnügungsgewerbes stärker in Anspruch zu nehmen, im Laufe der nächsten Jahre eine wichtige Rolle spielen.

Eine besondere Erwähnung verdienen die Mittagsstille und alkoholfreie Wirtschaften

Sie haben von 1925 bis 1933 außerordentlich stark – um 68% – zugenommen. Für die Mehrzahl der übrigen Restaurationsbetriebe bedeuten sie aber vorläufig wohl noch keine erhebliche Verschärfung des Wettbewerbes.

Die Aussichten des Vergnügungsgewerbes sind im ganzen verhältnismäßig günstig zu beurteilen, wenn auch infolge der Neuerstellung des Gewerbes des einzelnen Betriebes die Umsatzsteigerung nicht besonders groß vorkommen mag. Welchen Einfluß die neuen Formen des kollektiven gesellschaftlichen Verkehrs auf die Entwicklung des Wirtschaftsgewerbes haben, läßt sich vorläufig nicht übersehen.

Commerz- und Privatbank wieder völlig privat

Nachdem bereits früher der größte Teil der noch im Besitz der Deutschen Gold- und Distanzbank befindlichen Aktien der Commerzbank plaziert waren, hört der DGD, das inzwischen auch der Rest dieser Aktien von ihr veräußert worden ist, so daß jetzt das gesamte Kapital der Bank wieder in privaten Händen liegt.

Neue Währung in Brasilien?

Die brasilianischen Regierungshilfen bereiten angeblich eine Verbindung des Centralbankprojektes mit einer Währung des Miltexis durch eine neue Währungseinheit vor, die Cruzado oder Cravado (mit Centimaleinteilung) genannt werden soll.

Devisenkurse

* London, 1. Oktober, 8,40 Uhr englische Zeit. Devisenkurse: New York 490,20, Paris 144,54, Berlin 12,84,23, Spanien 72,50 nom., Montreal 45,25, Amsterdam 803,14, Brüssel 20,40,50, Italien 44,10, Genua 19,00, Helsinki 22,40, Stockholm 18,80, Oslo 19,00, Kopenhagen 22,40, Tübingen 18,80, Wien 18,00, Belgrad 215,75, Zürich 400, Rumänien 875, Tschechoslowakei 620, Griechenland 540,50, Wien 26,25, Warschau 20,37, Prag 17,75, Tschechoslowakei 20,37, Buenos Aires, Importeur 18,00, Straßburg 18,50, Rio de Janeiro, offiziell 412, indirekt 301, Montevideo 27,75, Mexiko 18,00, Alexandria 67,50, London am Bombay 1,0,12, Bombay auf London 1,0,05, Buenos auf London 1,0,05, Hongkong 1,2,05, Shanghai 1,2,40, Rose 1,1,98, Australien 125, Neuseeland 124, Südafrika 100,125.

* Paris, 1. Oktober. Die Reichsmark notierte 11,47 Devisenkronen.

* New York, 1. Okt., 10 Uhr amerikanische Zeit. Devisenkurse: London 495,25, Berlin 45,13, Madrid 610, Holland 56,20,60, Paris 142,75, Brüssel 14,51,25, Italien 520,35, Schweiz 22,97,50, Stockholm 22,92,50, Oslo 24,87,50, Kopenhagen 22,10, Montreal 405,18.

* New York, 1. Oktober. Devisenkurse: London 495,50, Berlin 46,14, Madrid 615, Holland 56,80, Paris 142,87,50, Brüssel 18,84,50, Italien 520,25, Genua 22,97,75, Stockholm 22,95,50, Oslo 24,90, Kopenhagen 22,12,50, Montreal-London 495,50, Montreal 100, Buenos Aires, Importeur 37,75, Straßburg 28,87, Rio 885, Japan 28,84, Shanghai 29,80, London 67-Tage-Bank- und Handelswechsel 494,75, Wien 18,85, Prag 370,125, Budapest 19,70, Sofia 74,00, Belgrad 238, Nizza 90,875, Genua 185, Helsinki 210, Montevideo 18,00.

Japans Festlandreich – Korea

Betrachtungen zur Errichtung der deutsch-koreanischen Gesellschaft

In einer für Japan wie für Europa erstaunlichen Geschwindigkeit ist in Koreas Hauptstadt Seoul (Keidzho) eine deutsch-japanische Gesellschaft für Korea gegründet worden; aber, nach dem heutigen amtlichen Namen dieses Landes für Chosen, Neunzig deutsche und japanische Vertreterleute traten der Gesellschaft sofort nach der Gründung bei. Der Charakter der Gesellschaft, wie bewußt wurde, ist kulturell-wissenschaftlich.

Mit einem Umsatz, der im letzten Jahrzehnt zwischen 8,9 und 8,4 Milliarden RM geschrumpft hat, bindet das Gastgewerbe einen bedeutenden Teil – rund 8% – des deutschen Privatinkommens. In rund 94 Millionen Betrieben des Gastgewerbes sind, wenn man die Zahlen der gewerblichen Betriebszählung von 1933 zugrunde legt, 790 000 Menschen beschäftigt; das sind mehr Menschen als das Personal der Reichsbahn, der Privatbahnen und der Straßenbahnen zusammengenommen.

Eine besondere soziologische Bedeutung gewährt ihm ferner sein ausgesprochen mittelständischer Charakter: Die Klein- und Mittelbetriebe mit ein bis fünf Beschäftigten machen nicht weniger als 92% aller Betriebe aus. Auch ist der größte Teil der Arbeitskräfte in solchen Betrieben beschäftigt. Eine weitere Besonderheit endlich ist der starke Prozentual mitstellende Familienangehörige. Von den gesamten im Gastgewerbe beschäftigten Personen sind 68% Betriebsinhaber oder Angehörige des Inhabers.

Neben die Aussichten wird abschließend festgestellt, daß die Umsatzentwicklung des Vergnügungsgewerbes heute wohl nicht mehr ausschließlich vom Bierverbrauch bestimmt wird, weil besonders in den letzten Jahren der

Weinverbrauch an Bedeutung gewonnen

hat. Dazu kommt der höhere Brantweinverbrauch und der steigende Umsatz von alkoholfreien Getränken, besonders von Saftsäften. Neben dem Getränkeverbrauch wird mit steigendem Einkommen auch der Verbrauch von Gütern und Tabakwaren zunehmen. Schließlich wird die allgemeine Tendenz, nicht „persönliche Dienstleistungen“ und damit auch die Dienstleistungen des Vergnügungsgewerbes stärker in Anspruch zu nehmen, im Laufe der nächsten Jahre eine wichtige Rolle spielen.

Eine besondere Erwähnung verdienen die Mittagsstille und alkoholfreie Wirtschaften

Sie haben von 1925 bis 1933 außerordentlich stark – um 68% – zugenommen. Für die Mehrzahl der übrigen Restaurationsbetriebe bedeuten sie aber vorläufig wohl noch keine erhebliche Verschärfung des Wettbewerbes.

Die Aussichten des Vergnügungsgewerbes sind im ganzen verhältnismäßig günstig zu beurteilen, wenn auch infolge der Neuerstellung des Gewerbes des einzelnen Betriebes die Umsatzsteigerung nicht besonders groß vorkommen mag. Welchen Einfluß die neuen Formen des kollektiven gesellschaftlichen Verkehrs auf die Entwicklung des Wirtschaftsgewerbes haben, läßt sich vorläufig nicht übersehen.

Wann ist Boykott zulässiges Kampfmittel?

Der Boykott ist in der Rechtsprechung des Reichsgerichts grundsätzlich als zulässiges Kampfmittel zum Auftrag von Interessengenossen angelehnt worden. Der Boykott und die mit ihm verbundenen Vertragsverletzungen sind nicht schon deshalb unbedenklich, weil der davon Betroffene in seiner wirtschaftlichen oder sonstigen rechtlichen Stellung benachteiligt wird. Am 11.6.37 nimmt das Reichsgericht hierzu wie folgt Stellung:

Sittenwidrig im Sinne des § 820 BGB und (wenn zu Weltwirtschaftswerten geahnt) des § 1 UnabhG, ist der Boykott nur dann, wenn er seinem Zwecke nach widersetzt, mit Mitteln betrieben wird, die stiftlich untersagt sind und wenn der durch ihn angerichtete Schaden in einem unbilligen Verhältnis zu dem erzielten Nutzen und an der Handlungswise liegt, gegen die er sich richtet. Bei Prüfung der besonderen Umstände in jedem einzelnen Falle, die hierauf für die Rechtmäßigkeit einer Vertragsverletzung hinsichtlich dieses Rechtes, der Art ihrer Durchführung und ihres Erfolgs von Bedeutung ist, kann nicht davon vorhergesagt werden, ob das Verhalten des Betroffenen so schwerwiegend ist, daß es die jeweils vorgenommenen Maßnahmen rechtfertigt. (Reichsgerichtsblatt.) (II 6/37. — 7. 6. 1937.)

Kunstharze aus Zucker

Berichte auf der ersten Reichstagung landwirtschaftlicher Gewerbeforschung

Mit Vorträgen aus dem Gebiete der Rohstoffwirtschaft nahm die Vortragsserie im Rahmen der Tagung ihr Ende.

Professor Dr. Breidenbach (Hamburg) sprach über „Die Rassel als Rohstoffanzeige“. Dem Vortragenden, der hier zum ersten Male über die Ergebnisse seiner Forschungsarbeiten berichtet hat, ließ es durch 18 Jahre lange, zielbewußte Arbeit gelingen, den Fasergehalt der Rassel auf 11 bis 18% und gleichzeitig den Stärkegehalt so zu steigern, daß die jetzt vorliegenden „Rohfaserresten“ etwa den fünfzehn Faserertrag vom Hefat ergeben. Auch die Anbaubedingungen sind genau erforstet, ebenso die Bodenansprüche, die diese ausdauernde Pflanze stellt, um von den Kulturen eine längere Reihe von Jahren hohe Fasererträge erzielen zu können.

Die aus den Rohfaserresten jetzt gewonnenen schönen und festen Baumwollähnlichen Fasern werden auf Baumwollspinnmaschinen

genommen um gut 3%. Seitdem hat sich dieser Anwachs zwar verlangsamt, beträgt aber immer noch 300 000 bis 400 000 jährlich. Da der Geburtenüberschuss an diese Zahlen nicht heranreicht und übrigens ziemlich rasch abnimmt, muß namentlich in den ersten Jahren nach der Errichtung der japanischen Oberherrschaft die Einwanderung außerordentlich hoch gewesen sein.

Es bestätigt sich hier die Erfahrung, die sich in der Mandatszeit in größerem Maßstab wiederholte: wo Japan ein Land andersartiger Bevölkerung in seinem Machbereich einbezog, harzt in gewissem Sinne noch heute der Eindeutung. Noch vor wenigen Jahrzehnten war der Name „Korea“ zwar nicht ganz so unbekannt, wie noch heute der Name „Chosen“, mit dem das „Land der Morgenröte“ in Ostasien bezeichnet wird. Aber dies Land selbst und sein Volk waren für das europäische Bewußtsein kaum weniger als 92% aller Völker aus. Auch ist der größte Teil der Arbeitskräfte in solchen Betrieben beschäftigt. Eine weitere Besonderheit endlich ist der starke Prozentual mitstellende Familienangehörige. Von den gesamten im Gastgewerbe beschäftigten Personen sind 68% Betriebsinhaber oder Angehörige des Inhabers.

Neben die Aussichten wird abschließend festgestellt, daß die Umsatzentwicklung des Vergnügungsgewerbes heute wohl nicht mehr

ausschließlich vom Bierverbrauch bestimmt wird, weil besonders in den letzten Jahren der

Weinverbrauch an Bedeutung gewonnen

hat. Dazu kommt der höhere Brantweinverbrauch und der steigende Umsatz von alkoholfreien Getränken, besonders von Saftsäften. Neben dem Getränkeverbrauch wird mit steigendem Einkommen auch der Verbrauch von Gütern und Tabakwaren zunehmen. Schließlich wird die allgemeine Tendenz, nicht „persönliche Dienstleistungen“ und damit auch die Dienstleistungen des Vergnügungsgewerbes stärker in Anspruch zu nehmen, im Laufe der nächsten Jahre eine wichtige Rolle spielen.

Schnell wächst die Bevölkerung

Korea ist ein Land von annähernd der halben Größe des Deutschen Reiches. Es ist ein dicht besiedeltes Land; aber es wurde das erst unter japanischer Oberhoheit. Noch um die Jahrhundertwende zählte es kaum 9 Millionen Einwohner. Heute ist seine Bevölkerung auf 23,5 Millionen, etwa gleich der Bevölkerung Spaniens, zu berechnen. Das sind 107 je Quadratkilometer; eine Bevölkerungsdichte, die schon jetzt zwischen der französischen und der deutschen etwa hält.

Drei Viertel gehen nach Japan

Die Bevölkerung ist allerdings erstaunlich.

Am Jahre 1918 führte Korea, damals ein Land von 11 bis 12 Millionen Einwohnern, Güter für etwa 115 Mill. RM ein, seine Ausfuhr betrug nur 47 Mill. RM. 1929 war die Einfuhr auf über 820 Mill. RM gestiegen, also auf das Sieben- bis Achtfache. Die Ausfuhr auf 673 Millionen, das ist mehr als das Vierzehnfache der Zahl von 1918! Die Weltwirtschaftskrise traf den Außenhandel Koreas natürlich auch, wenn auch weniger stark als den Welthandel im Durchschnitt, auch nicht ganz so stark wie den Handel des eigentlichen Japans. Bis zum Weltkriegslahr 1932 ging die Einfuhr Koreas auf etwas weniger, die Ausfuhr auf etwas mehr als die Hälfte des Höchststandes zurück; nach dem gegenwärtigen Stand sind beide auf etwa drei Viertel dieses Höchstmaßes wieder gestiegen. Das Zahlenverhältnis von ungefähr 3:4 zugunsten der Einfuhr ist allemal unverändert geblieben.

Drei Viertel gehen nach Japan

Was die Einbeziehung der koreanischen Wirtschaft und des koreanischen Gütertauschs in den japanischen Machtbereich für Japan selbst bedeutet, wird indessen erst klar, wenn man den Handel des eigentlichen Japans mit dem der außerjapanischen Reichsteile, hauptsächlich also Koreas und der Insel Formosa vergleicht. Der Außenhandel Koreas und Formosas, zusammengefaßt, erfordert an Menschenzahl erheblich mehr als das Vierzehnfache der Zahl von 1918! Die Weltwirtschaftskrise traf den Außenhandel Koreas natürlich auch, wenn auch weniger stark als der Welthandel im Durchschnitt. Heute wird durch den Krieg die Entwicklung zunächst wohl unterbrochen. Um so berechtigter ist das nunmehr organisierte Vorhaben, auch das immer noch viel zu wenig bekannte Land der Morgenröte“ der deutschen Kenntnis näher zu bringen.

Heiger, daß, erklärlicherweise, der Großteil des koreanisch-formosanischen Außenhandels von und nach den japanischen Inseln geht. Gegenwärtig nimmt Japan etwa fünf Sechstel der Ausfuhr dieser Gegenstände auf, ebenso wie fünf Sechstel der von Korea und Formosa eingeführten Waren aus Japan kommen. Dabei entfällt weitaus die Hauptmenge dieser japanischen Ausfuhr – nahezu drei Viertel – auf Korea allein. Es kommt hinzu, daß seit dem Kriegsende Japan seine Handelsbilanz im Gütertausch mit Korea-Formosa beträchtlich verbessert hat. Noch 1932 war die Bilanz zugunsten Japans mit 184 Mill. RM passiv; drei Jahre später war sie annähernd ausgeglichen.

Doch der Anteil des Deutschen Reiches an dem Handel unmittelbar mit Korea geringfügig ist, liegt in der Natur der Dinge. Korea, wie Formosa, ist eben ein Teil des japanischen Reiches. In den wirtschaftlichen Beziehungen Deutschlands zu Gesamtjapan sind Korea und die übrigen Außengebiete des Reichsreiches mittelbar enthalten. Diese Außengebiete, auch ohne Einbeziehung Mandchukous, haben die Bevölkerung Japans nahezu verdoppelt, der Bevölkerung des Reiches bis jetzt 81 Millionen Menschen hinzugefügt, die Bevölkerungszahl schon über die Hundertmillionengrenze hinausgebracht (gegenwärtig 102 Millionen). Diese Außenbezirke nehmen an Menschenzahl erheblich an, während die Bevölkerung des Reiches selbst, nach dem Krieg, die Entwicklung zunächst wohl unterbrochen. Um so berechtigter ist das nunmehr organisierte Vorhaben, auch das immer noch viel zu wenig bekannte Land der Morgenröte“ der deutschen Kenntnis näher zu bringen.

Terminhandel in ägyptischer Baumwolle in England umgestellt

Die Baumwollbörse in Liverpool und die Royal Exchange in Manchester haben gemeinsam den Vertrag geschlossen, ab 1. Oktober 1937 die Terminkontrakte auf ägyptische Baumwolle nicht mehr auf Saffellardis, sondern auf Giza Nr. 7 zu besticken. Diese letztere Sorte wird gegenwärtig in Lancashire an Stelle von Saffellardis allgemein verwendet, da diese die Eigenschaften, die sie bisher zum idealen Rohstoff für Kleidgewebe machen, verloren hat, während sich die Giza Nr. 7 infolge der ägyptischen Qualitätsverbesserungen stark vereinerte.

Berliner Schlaf- und Nachbörse vom 1. Oktober

Im Verlauf hielt die Kauffreudigkeit nicht nur des berufsmäßigen Börsenhandels, sondern auch des Publikums an. Bemerkenswert lagerten 100 Karben, die gegen den Anfang um 2% auf 105 stiegen. Am gleichen Anfang wurden 1,5%, Papag 1%. Deutsche Börsen erzielten mit 20 einen neuen Höchststand. Am Kaufmarkt verstärkte sich die Siedlung gestern zu den höchsten Anlagefähigkeit aus Mitteln des Kapitormarkts. Besondere Beachtung fanden Stadtanleihen. Landes-Anleihen waren meist fest.

Die Börse blieb bis zum Schluss still. Eine Anzahl von Papieren konnte zu Tageshöchstkursen aus dem Verkehr geben, so Karben mit 165,25, Siemens mit 217,5, Mannesmann mit 124,25. Bemerkenswert ist die seit Wochen nicht erreichte Höhe der Umsätze, zum Beispiel in Karben von rund 300 000, Reichsbank von 200 000 und in Hoechst von 210 000 RM.

Auf Einheitsmarkt wurden Baulandtiteln recht lebhaft gefragt. Auch Hypotheken übertraten fast ausnahmslos die Vorratsliste, wobei Meininger Hypotheken mit +1% die Führung übernahmen. Bei Industriepapieren fielen Nauenberger Spinnerei mit einer gegen leichte Rote erhöhten Steigerung von 7%, ferner Bauhütner Papier mit +4,25% auf.

Britische Handelsverluste in Ostasien

In London fand eine von der britischen China-Vereinigung und dem britischen Industrieverband einberufene Tagung des am Handel mit China interessierten Kreises statt. Vertreten waren auch die wichtigsten britischen Handelsfirmen.

Die Konferenz beschäftigte sich mit den der britischen Industrievereinigung aus Shanghai eingegangenen Berichten. In diesen Berichten heißt es, daß die durch die Artillerie- und Luftbombardements, durch Brände und Plünderungen eingeretteten materiellen britischen Verluste bereitstehen, während im Vorjahr ein Verlust von 26 000 £ verzeichnet wurde. Der Verlust der Verwaltung beläuft sich auf einige Bewertungen zur Flut. Unter anderem wird dabei erwähnt, daß die mit 33 000 £ zu Buche schieden eigenen Aktien einen Nominalbetrag von 60 000 £ verloren haben, da weitere Räume eröffneten, wobei sich der durchschnittliche Wertpreis auf 55,5 % erhöhte. Ferner wird erwähnt, daß die Anforderungen an den Wirtschaftsminister ein Vier-Jahres-Plan für die Entwicklung der britischen Handelsverkehrs über Shanghai entstanden seien.

Die Konferenz nahm eine Entschließung an, in der die Regierung aufgefordert wird, energische Schritte zur Verhinderung weiteren Schadens an britischen Interessen in Shanghai und in anderen Regionen Chinas zu unternehmen. Weiter wird die Regierung aufgefordert, in triftiger Weise für die Zahlung von Schadensersatz Sorge zu tragen.

Unterdessen wird die namentlich von den Piontkreisen geführte Propaganda zur Entwicklung eines umfassenden Wirtschaftsbojkotts gegen Japan immer heftiger. Abgesehen davon, daß gefordert wird, daß keine japanischen Waren in England mehr gekauft werden sollen, und daß namentlich im Belebungsgebiet alle japanischen Waren "stehlos ausgetilgt" werden sollen, wird auch die Verbannung einer Rohstoffversorgung gegen Japan immer dringlicher propagiert. Außerdem wird auch auf die Regierung ein wachsender Druck ausgeübt, gegebenenfalls japanische Guthaben für den Fall "Sicherstellen", daß Japan nach weigern will, Schadensersatz für die der englischen Wirtschaft in China entstandenen Schäden zu leisten.

Der Londoner Goldpreis

betrug am 30. September für eine Unze Feingold 140 Schilling 7,5 Pence gleich 80,8000 £ für ein Gramm Feingold demnach 54,2544 Pence gleich 2,7971 £.

Geld- und Börsenwesen

4,5 %ige Rumänische vereinheitlichte Rente von 1918

Rumänische einzahlen

Die Mittel für die Einlösung des Kupons vom 1. Oktober 1937 wurden pünktlich aus dem Konto Rumäniens bei der Deutschen Versicherungsgesellschaft zur Verfügung gestellt. Demgegenüber stand diese Ainothe vom Hallenfesttag ab mit 1,5579 £ bei den alten Zahlstellen eingetragen. Bei der Einlösung der Kupons ist zu erklären, ob die Rente aus deutscherseitigem inländischem oder ausländischem Betrag kommt.

Versicherungswesen

Börsstandsänderungen bei den DAfG-Versicherungsgesellschaften

Die Aufsichtsräte der Deutschen Lebensversicherung AG und der Deutschen Zahnversicherung AG bestellten den Beauftragten des Reichslandhauptamtes der DAfG, Generaldirektor Brack, zum Generaldirektor der Deutschen Zahnversicherung AG, und das Vorstandsmitglied der Deutschen Zahnversicherung AG, Direktor Pevan, zum Mitglied des Vorstandes der Deutschen Lebensversicherung AG.

Diese Personalauswahl im Vorstand der beiden Gesellschaften bezweckt einen noch härteren Ausbau der vorhandenen Organisation, um betriebswirtschaftlich und wirtschaftspolitisch die Schlagkraft der Unternehmungen zu steigern. Generaldirektor Brack bleibt noch vor wie auch der Bereichsführer der Deutschen Lebensversicherung AG, während Direktor Schmitz aus dem Vorstand dieser Gesellschaft austretet und alsstellvertretendes Vorstandsmitglied der Vollfürsorge Lebensversicherungs-AG bestellt worden ist.

Zahlungsstockungen

Fortschritte in der Abwicklung bei Rektor Gianacis-Maledon in Mainz

Die beiden Haushaltsgesellschaften Rektor Gianacis und Maledon Fach- und Vertriebs-Gesellschaften mbH, welche seit Frühjahr 1936 die Betriebe der in Schwierigkeiten geratenen Mainzer Zigarettenfabrik Rektor Gianacis-L. Gmbh und Maledon GmbH fortführen, ohne aber damit deren Verbindlichkeiten übernommen zu haben, zeigen in Abfertigung und Auszahlung Fortschritte. Es werden bereits wieder 220 Mann beschäftigt. Auch finanziell ist die Entwicklung besser geworden, was wiederum den beiden alten Gesellschaften, welche die Anteile ihrer Haushaltsgesellschaften, bzw. deren Gläubigern zustehen kommt.

Auf Grund dieser guten Entwicklung der Haushaltsgesellschaften hat sich der Stand des Vergleiches mit den Gläubigern so weit gefürt, daß inszwischen die Kleingläubiger mit Forderungen bis zu 100 000 £ voll abgefunden werden können. Die Haushaltsgesellschaft mit Gesamtforderungen von rund 400 000 £ darf nunmehr ebenfalls in Kürze mit ihrer Besiedlung rechnen.

Praktisch verbleiben damit häufig nur noch die wenigen Großgläubiger interessiert, befreit aus dem Risiko, der Deutschen Bank, zwei schweizerischen Bankfirmen und den griechischen Gläubigern. Die Gesamtforderungen für die verbleibende Gruppe sind mit 8 bis 9 Mill. £ zu annehmen. Über die endgültige Regelung der Verhältnisse zu diesen Großgläubigern, die ja jetzt Eigen tümer des Mainzer Zigarettenunternehmens werden, schwelen noch die Verhandlungen.

Abschlüsse und Geschäftsberichte

Emil Uhlmann AG Chemnitz

Bei einem Stoßkrieg von rund 1,20 (1,22) Mill. £ ist in dem am 31. März 1937 beendeten Geschäftsjahr noch rund 160 000 (100 000) £ der Abschreibungen ein kleiner Überschuß von 200 000 Reichsmark entstanden, während im Vorjahr ein Verlust von 26 000 £ verzeichnet wurde. Der Verlust der Verwaltung beläuft sich auf einige Bewertungen zur Flut. Unter anderem wird dabei erwähnt, daß die mit 33 000 £ zu Buche schieden eigenen Aktien einen Nominalbetrag von 60 000 £ verloren haben, da weitere Räume eröffneten, wobei sich der durchschnittliche Wertpreis auf 55,5 % erhöhte. Ferner wird erwähnt, daß die Anforderungen an den Wirtschaftsminister ein Vier-Jahres-Plan für die Entwicklung der britischen Handelsverkehrs über Shanghai entstanden seien.

Die Konferenz nahm eine Entschließung an, in der die Regierung aufgefordert wird,

energische Schritte zur Verhinderung weiteren Schadens an britischen Interessen in Shanghai und in anderen Regionen Chinas zu unternehmen. Weiter wird die Regierung aufgefordert, in triftiger Weise für die Zahlung von Schadensersatz Sorge zu tragen.

Unterdessen wird die namentlich von den Piontkreisen geführte Propaganda zur Entwicklung eines umfassenden Wirtschaftsbojkotts gegen Japan immer heftiger.

Abgesehen davon, daß gefordert wird, daß keine japanischen Waren in England mehr gekauft werden sollen, und daß namentlich im Belebungsgebiet alle japanischen Waren "stehlos ausgetilgt" werden sollen, wird auch die Verbannung einer Rohstoffversorgung gegen Japan immer dringlicher propagiert.

Außerdem wird auch auf die Regierung ein wachsender Druck ausgeübt, gegebenenfalls

japanische Guthaben für den Fall "Sicherstellen", daß Japan nach weigern will, Schadensersatz für die der englischen Wirtschaft in China entstandenen Schäden zu leisten.

Die Konferenz nahm eine Entschließung an, in der die Regierung aufgefordert wird,

energische Schritte zur Verhinderung weiteren Schadens an britischen Interessen in Shanghai und in anderen Regionen Chinas zu unternehmen. Weiter wird die Regierung aufgefordert, in triftiger Weise für die Zahlung von Schadensersatz Sorge zu tragen.

Unterdessen wird die namentlich von den Piontkreisen geführte Propaganda zur Entwicklung eines umfassenden Wirtschaftsbojkotts gegen Japan immer heftiger.

Abgesehen davon, daß gefordert wird, daß keine japanischen Waren in England mehr gekauft werden sollen, und daß namentlich im Belebungsgebiet alle japanischen Waren "stehlos ausgetilgt" werden sollen, wird auch die Verbannung einer Rohstoffversorgung gegen Japan immer dringlicher propagiert.

Außerdem wird auch auf die Regierung ein wachsender Druck ausgeübt, gegebenenfalls

japanische Guthaben für den Fall "Sicherstellen", daß Japan nach weigern will, Schadensersatz für die der englischen Wirtschaft in China entstandenen Schäden zu leisten.

Die Konferenz nahm eine Entschließung an, in der die Regierung aufgefordert wird,

energische Schritte zur Verhinderung weiteren Schadens an britischen Interessen in Shanghai und in anderen Regionen Chinas zu unternehmen. Weiter wird die Regierung aufgefordert, in triftiger Weise für die Zahlung von Schadensersatz Sorge zu tragen.

Unterdessen wird die namentlich von den Piontkreisen geführte Propaganda zur Entwicklung eines umfassenden Wirtschaftsbojkotts gegen Japan immer heftiger.

Abgesehen davon, daß gefordert wird, daß keine japanischen Waren in England mehr gekauft werden sollen, und daß namentlich im Belebungsgebiet alle japanischen Waren "stehlos ausgetilgt" werden sollen, wird auch die Verbannung einer Rohstoffversorgung gegen Japan immer dringlicher propagiert.

Außerdem wird auch auf die Regierung ein wachsender Druck ausgeübt, gegebenenfalls

japanische Guthaben für den Fall "Sicherstellen", daß Japan nach weigern will, Schadensersatz für die der englischen Wirtschaft in China entstandenen Schäden zu leisten.

Die Konferenz nahm eine Entschließung an, in der die Regierung aufgefordert wird,

energische Schritte zur Verhinderung weiteren Schadens an britischen Interessen in Shanghai und in anderen Regionen Chinas zu unternehmen. Weiter wird die Regierung aufgefordert, in triftiger Weise für die Zahlung von Schadensersatz Sorge zu tragen.

Unterdessen wird die namentlich von den Piontkreisen geführte Propaganda zur Entwicklung eines umfassenden Wirtschaftsbojkotts gegen Japan immer heftiger.

Abgesehen davon, daß gefordert wird, daß keine japanischen Waren in England mehr gekauft werden sollen, und daß namentlich im Belebungsgebiet alle japanischen Waren "stehlos ausgetilgt" werden sollen, wird auch die Verbannung einer Rohstoffversorgung gegen Japan immer dringlicher propagiert.

Außerdem wird auch auf die Regierung ein wachsender Druck ausgeübt, gegebenenfalls

japanische Guthaben für den Fall "Sicherstellen", daß Japan nach weigern will, Schadensersatz für die der englischen Wirtschaft in China entstandenen Schäden zu leisten.

Die Konferenz nahm eine Entschließung an, in der die Regierung aufgefordert wird,

energische Schritte zur Verhinderung weiteren Schadens an britischen Interessen in Shanghai und in anderen Regionen Chinas zu unternehmen. Weiter wird die Regierung aufgefordert, in triftiger Weise für die Zahlung von Schadensersatz Sorge zu tragen.

Unterdessen wird die namentlich von den Piontkreisen geführte Propaganda zur Entwicklung eines umfassenden Wirtschaftsbojkotts gegen Japan immer heftiger.

Abgesehen davon, daß gefordert wird, daß keine japanischen Waren in England mehr gekauft werden sollen, und daß namentlich im Belebungsgebiet alle japanischen Waren "stehlos ausgetilgt" werden sollen, wird auch die Verbannung einer Rohstoffversorgung gegen Japan immer dringlicher propagiert.

Außerdem wird auch auf die Regierung ein wachsender Druck ausgeübt, gegebenenfalls

japanische Guthaben für den Fall "Sicherstellen", daß Japan nach weigern will, Schadensersatz für die der englischen Wirtschaft in China entstandenen Schäden zu leisten.

Die Konferenz nahm eine Entschließung an, in der die Regierung aufgefordert wird,

energische Schritte zur Verhinderung weiteren Schadens an britischen Interessen in Shanghai und in anderen Regionen Chinas zu unternehmen. Weiter wird die Regierung aufgefordert, in triftiger Weise für die Zahlung von Schadensersatz Sorge zu tragen.

Unterdessen wird die namentlich von den Piontkreisen geführte Propaganda zur Entwicklung eines umfassenden Wirtschaftsbojkotts gegen Japan immer heftiger.

Abgesehen davon, daß gefordert wird, daß keine japanischen Waren in England mehr gekauft werden sollen, und daß namentlich im Belebungsgebiet alle japanischen Waren "stehlos ausgetilgt" werden sollen, wird auch die Verbannung einer Rohstoffversorgung gegen Japan immer dringlicher propagiert.

Außerdem wird auch auf die Regierung ein wachsender Druck ausgeübt, gegebenenfalls

japanische Guthaben für den Fall "Sicherstellen", daß Japan nach weigern will, Schadensersatz für die der englischen Wirtschaft in China entstandenen Schäden zu leisten.

Die Konferenz nahm eine Entschließung an, in der die Regierung aufgefordert wird,

energische Schritte zur Verhinderung weiteren Schadens an britischen Interessen in Shanghai und in anderen Regionen Chinas zu unternehmen. Weiter wird die Regierung aufgefordert, in triftiger Weise für die Zahlung von Schadensersatz Sorge zu tragen.

Unterdessen wird die namentlich von den Piontkreisen geführte Propaganda zur Entwicklung eines umfassenden Wirtschaftsbojkotts gegen Japan immer heftiger.

Abgesehen davon, daß gefordert wird, daß keine japanischen Waren in England mehr gekauft werden sollen, und daß namentlich im Belebungsgebiet alle japanischen Waren "stehlos ausgetilgt" werden sollen, wird auch die Verbannung einer Rohstoffversorgung gegen Japan immer dringlicher propagiert.

Außerdem wird auch auf die Regierung ein wachsender Druck ausgeübt, gegebenenfalls

japanische Guthaben für den Fall "Sicherstellen", daß Japan nach weigern will, Schadensersatz für die der englischen Wirtschaft in China entstandenen Schäden zu leisten.

Die Konferenz nahm eine Entschließung an, in der die Regierung aufgefordert wird,

energische Schritte zur Verhinderung weiteren Schadens an britischen Interessen in Shanghai und in anderen Regionen Chinas zu unternehmen. Weiter wird die Regierung aufgefordert, in triftiger Weise für die Zahlung von Schadensersatz Sorge zu tragen.

Unterdessen wird die namentlich von den Piontkreisen geführte Propaganda zur Entwicklung eines umfassenden Wirtschaftsbojkotts gegen Japan immer heftiger.

Abgesehen davon, daß gefordert wird, daß keine japanischen Waren in England mehr gekauft werden sollen, und daß namentlich im Belebungsgebiet alle japanischen Waren "stehlos ausgetilgt" werden sollen, wird auch die Verbannung einer Rohstoffversorgung gegen Japan immer dringlicher propagiert.

Außerdem wird auch auf die Regierung ein wachsender Druck ausgeübt, gegebenenfalls

japanische Guthaben für den Fall "Sicherstellen", daß Japan nach weigern will, Schadensersatz für die der englischen Wirtschaft in China entstandenen Schäden zu leisten.

Die Konferenz nahm eine Entschließung an, in der die Regierung aufgefordert wird,

energische Schritte zur Verhinderung weiteren Schadens an britischen Interessen in Shanghai und in anderen Regionen Chinas zu unternehmen. Weiter wird die Regierung aufgefordert, in triftiger Weise für die Zahlung von Schadensersatz Sorge zu tragen.

Unterdessen wird die namentlich von den Piontkreisen geführte Propaganda zur Entwicklung eines umfassenden Wirtschaftsbojkotts gegen Japan immer heftiger.

Abgesehen davon, daß gefordert wird, daß keine japanischen Waren in England mehr gekauft werden sollen, und daß namentlich im Belebungsgebiet alle japanischen Waren "stehlos ausgetilgt" werden sollen, wird auch die Verbannung einer Rohstoffversorgung gegen Japan immer dringlicher propagiert.

Außerdem wird auch auf die Regierung ein wachsender Druck ausgeübt, gegebenenfalls

japanische Guthaben für den Fall "Sicherstellen", daß Japan nach weigern will, Schadensersatz für die der englischen Wirtschaft in China entstandenen Schäden zu leisten.

Die Konferenz nahm eine Entschließung an, in der die Regierung aufgefordert wird,

energische Schritte zur Verhinderung weiteren Schadens an britischen Interessen in Shanghai und in anderen Regionen Chinas zu unternehmen. Weiter wird die Regierung aufgefordert, in triftiger Weise für die Zahlung von Schadensersatz Sorge zu tragen.

Unterdessen wird die namentlich von den Piontkreisen geführte Propaganda zur Entwicklung eines umfassenden Wirtschaftsbojkotts gegen Japan immer heftiger.

Abgesehen davon, daß gefordert wird, daß keine japanischen Waren in England mehr gekauft werden sollen, und daß namentlich im Belebungsgebiet alle japanischen Waren "stehlos ausgetilgt" werden sollen, wird auch die Verbannung einer Rohstoffversorgung gegen Japan immer dringlicher propagiert.

Außerdem wird auch auf die Regierung ein wachsender Druck ausgeübt, gegebenenfalls

japanische Guthaben für den Fall "Sicherstellen", daß Japan nach weigern will, Schadensersatz für die der englischen Wirtschaft in China entstandenen Schäden zu leisten.

Die Konferenz nahm eine Entschließung an, in der die Regierung aufgefordert wird,

energische Schritte zur Verhinderung weiteren Schadens an britischen Interessen in Shanghai und in anderen Regionen Chinas zu unternehmen. Weiter wird die Regierung aufgefordert, in triftiger Weise für die Zahlung von Schadensersatz Sorge zu tragen.

Unterdessen wird die namentlich von den Piontkreisen geführte Propaganda zur Entwicklung eines umfassenden Wirtschaftsbojkotts gegen Japan immer heftiger.

Abgesehen davon, daß gefordert wird, daß keine japanischen Waren in England mehr gekauft werden sollen, und daß namentlich im Belebungsgebiet alle japanischen Waren "stehlos ausgetilgt" werden sollen, wird auch die Verbannung einer Rohstoffversorgung gegen Japan immer dringlicher propagiert.

Dresdner Nachrichten

Gründet 1918

Autobus-Schreplan

Gültig vom 3. Oktober 1937 bis 14. Mai 1938 - Ohne Gewähr

Ab und an Dresden

Wiener Platz:

verkehr Sachsen AG, von der „Warte“ an der Ostseite des Wiener Platzes ab.

KVG Nach und von Altenberg

siehe nach und von Kipsdorf-Altenberg-Zinnwald

RP Nach und von Altfranken

siehe nach und von Döllnitz-Altfranken

KVG Nach Annaberg-

Oberwiesenthal

7,15 / 10,15 / 13,15 / Sa 15,15 * / 19,15 *

S 21,30 (nach Bärenstein)

* nach Bärenstein bei günstigem Sportwetter, Sa und am 24. u. 31. XII. nach Oberwiesenthal

* nach Annaberg, W nach Bärenstein

KVG Von Oberwiesenthal-

Annaberg

8,25 * / 14,45 / 17,30 / 21,09 / S 22,50 (ab

Bärenstein)

* von Annaberg, bis 9. X. und ab 19. IV.

abg. sonst nur S ab Bärenstein

KVG Nach und von der Bastel

siehe nach und von Wehlen

KVG Nach Bischofswerda

0,20 * / 5,25 / 7,15 / 10,15 (nach Breiteng) / 12,27

14,00 / 15,25 / 17,40 / 19,10 / 21,15 (nach

Breiteng, S nach Bischofswerda) / W 23,05

(nach Breiteng)

* nach Hausewalde, Hartmanns Gasth.

KVG Von Bischofswerda

7,45 (von Breiteng) / 8,30 / W 9,35 / 10,35

13,50 (von Breiteng) / 15,30 / 18,45 / 20,20

W 22,00 / S 22,40 / S 23,59

KVG Nach Dippoldiswalde

6,45 / 7,15 / 8,30 / 9,00 / 10,45 / 11,25 / 12,00

13,15 / 13,25 / 13,45 / 15,00 / 16,05 / 17,00

18,00 / 18,45 / 19,10 / 19,40 / 19,45 / 20,20

23,50

KVG Von Dippoldiswalde

6,40 (ab 1. IV.) / 7,20 (bis 31. III.) / 9,25

10,40 / 13,20 / 13,50 (nur Mo, Mi, Sa u. So)

* siehe auch nach und von Glashütte-Gehring-Zinnwald

RP Nach Döbeln

über Wildstraff

7,25 / 10,20 / S 11,10 (nach Nossen) / 13,35

13,45 / 19,35

RP Von Döbeln

über Wildstraff

7,25 / 10,20 / S 11,10 (nach Nossen)

RP Nach Döbeln-Altenberg

17,00 / 19,15 / S 21,10 / S 22,30

RP Von Altfranken-Döbeln

16,32

KVG Nach Freiberg-Hainichen

7,15 / 13,15 / W 13,15 / S 21,30

KVG Von Hainichen-Freiberg

9,25 / 14,45 / 21,09

RP Nach Freiberg

über Wildstraff

7,25 / W 11,35 / S 12,30 / 17,10 / S 21,00

RP Nach Döbeln-Altfranken

17,00 / 19,15 / S 21,10 / S 22,30

RP Von Altfranken-Döbeln

16,32

KVG Nach Döbeln-Pirna

17,00 / 19,15 / S 21,10 / S 22,30

KVG Von Pirna-Döbeln

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

17,00 / 19,15 / S 21,10 / S 22,30

KVG Von Pirna-Döbeln

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,35 / 22,35

KVG Nach Döbeln-Pirna

16,32 / 18,35 / 20,

